Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

...E JAARGANG — No. 278

MAANDAG 17 OKTOBER 19..

...nn zet zich schrap tegen keiharde terroristen

GRUWELIJKE WENDING IN LUFTHANSA-KAPING

Kapers doden gezagvoerder

...NN/MOGADISHU — Gezagvoerder Juergen Schumann ...de gekaapte Ufthansa-Boeing Landshut is vanochtend in ...dishu (Somali) door de luchtpiraten doodgeschoten omdat ...het vermoeden hadden dat hij hun orders niet langer wilde ...en. Volgens gezaghebbende informanten in Bonn hebben ...roristen hun slachtoffer voor de ogen van de 86 andere ...ars om het leven gebracht. Schumann was 37 jaar, ge... ...d en had twee kinderen. In Bonn en Mogadishu, waar ...achtig wordt overlegd over deze gruwelijke ontwikkeling, ... nu de kapers bloed aan hun handen hebben, steeds ...gevreesd voor het lot van de andere gijzelaars. De kapers ...een nieuw ultimatum, dat inmiddels is verstreken gesteld ...binnen hun eisen moeten zijn vervuld — maandag 09.00 Ant ...Zij eisen onverminderd het volle pond: de vrijlating van 11 ...duitse terroristen door de bondsrepubliek en van twee ...tijnen door Turkije plus een losgeld van 15 miljoen dollar. ...terroristen hebben gedreigd dat zij het vliegtuig met zichzelf ...gijzelaars zullen opblazen als de Westduitse regering de ... blijft afwijzen. Turkije liet al gisteren in bedekte termen ... dat het zijn beleid zal afstemmen op dat van Bonn.

De termijnen gesteld aan het doden van de op 5 september ontvoerde Westduitse werkgeversvoorzitter en industrieel Hanns Martin Schleyer (en het opblazen van het gekaapte Lufthansavliegtuig met 87 passagiers), zijn zondag verstreken zonder dat er aanwijzingen waren in Bonn dat de Westduitse regering voor de eisen van de terroristen zou buigen. In de late namiddag van zondag zaten de elf stadsguerrillastrijders om wier vrijlating de ontvoerders van Schleyer (en de kapers) hebben gevraagd, nog steeds in hun Westduitse cellen.

Schleyer's ontvoerders hadden gedreigd dat zij hun man zouden doden als op zondag drie uur (Ant. tijd) niet aan hun eisen was voldaan. De termijn die de kapers in Doebai hadden gesteld was zondag 07.00 uur. Zij en de ontvoerders eisen daarnaast de vrijlating van twee Palestijnse extremisten in Turkije. Nadat de ultimatums waren verstreken liet de Westduitse regering weten dat zij doorging met wat zij noemde het verkennen van alle realistische kansen om de dood van Schleyer en de vliegtuigpassagiers te voorkomen. Zondagmiddag was nog steeds niet bekend of Schleyers ontvoerders de 62-jarige industrieel hadden gedood zoals zij gedreigd hadden te zullen doen, of nog in leven gelaten.

Zaterdagavond zagen de Westduitse televisiekijkers een vermoeid en verfomfaaid uitziende Schleyer op hun scherm. De ontvoerders hadden de video-opname van hem vrijdag ter beschikking gesteld. „Het vliegtuig van Lufthansa werd vorige week donderdag overmeesterd op een vlucht van Palma en Majorca naar Frankfort/Main. De meeste inzittenden zijn Westduitse vakantiegangers. Na te hebben bijgetankt in Italie, Cyprus en Bahrein, landde de Boeing-737 kort na zonsopgang op vrijdagochtend in Doebai en bleef daar tot zondagmiddag.

Vervolgens vloog men naar Aden, waar men ondanks een verbod tot landen, het vliegtuig toch neerzette op zanderig terrein naast de besloten landingsbaan. Niemand aan boord werd als gevolg van de ruwe landing gewond, maar men vermoedde wel, dat het landingsgestel mogelijk schade kon hebben opgelopen, die het opstijgen onmogelijk zou maken. De regering van Zuid-Jemen liet de kapers weten, dat zij alleen in Aden mochten blijven om brandstof bij te tanken en dat zij niet bereid was om met hem te onderhandelen. Nadat het toestel was bijgetankt, wist de gezagvoerder opnieuw op te stijgen en zette koers naar een onbekende bestemming. Men dacht eerst dat deze Koeweit zou zijn, maar tenslotte bleek het vliegtuig, ondanks een verbod van de regering van Somalie, in Mogadishu te zijn geland. Het toestel had 72 uren eerder ook al vergeefs getracht in Koeweit te landen, voordat het naar Bahrein, Doebai en Aden vloog.

Volgens de Somalische zaakgelastigde in Nairobi zal alleen nieuwe brandstof worden verstrekt als het toestel daarna onmiddellijk vertrekt. Somalie wil op geen enkele manier samenwerken met de kapers. Het stelt zich op het standpunt dat de luchtpiraten het Somalische luchtruim hebben geschonden en dus wederrechtelijk in Mogadishu zijn geland. Op de luchthaven is inmiddels een onderhandelingsstaf gevormd van diverse Somalische ministers plus de Westduitse ambassadeur. Minister van Voorlichting Abdulkasim Salad Hassan zei dat Somalie de Landshut alleen had kunnen weren door hem neer te schieten.

De kapers van de Westduitse Boeing-737 hebben intussen hun ultimatum opnieuw verlengd., nu tot 14.00 uur Ant. tijd. Dit heeft het officiele Somalische persbureau Sonna meegedeeld.

Eerdere ultimatums liepen resp om 9.00 uur en 9.30 uur af zonder dat de kapers hun dreigement tot het opblazen van het toestel en de resterende gijzelaars aan boord na het doodschieten van gezagvoerder Jeurgen Schumann hadden uitgevoerd.

ORANJESTAD — *In het Aruba Caribbeanhotel vond zaterdagavond de verkiezing van Miss Bikini 1977 plaats, waarbij de tien Miss Aruba kandidaten in badpakken aan de strijd deelnamen. Uiteindelijk werd Helen Croes (Holiday Inn) (foto) Miss Bikini 1977 met als runner-up mejuffrouw Blanca de Mey (Basiruti Hotel) die zoals bekend enige weken geleden tot Miss Press 1977 werd gekozen. Miss Aruba wordt 28 oktober in Americana hotel gekozen.*

...tenvergadering ...gen uitgesteld

...LLEMSTAD — De ...vergadering van de ...van morgen die ...elijk door voorzitter de ...Onofre Bikker was bepaald ...uur 's morgens, is uit... ...tot zes uur in de voor... De precieze reden hier... ...vanmorgen niet meer ... Op de agenda staat ...ling van ingekomen ...

...statenvergadering van ... is eveneens door de ...zitter verschoven tien uur ...morgen tot zes uur 's ... De heer Bikker gaf daar ...tief voor dat dat tijdstip ...uitkwam voor diverse ...

...ellen in ...panje

...ADRID — In verscheidene ...steden hebben zich in ...weekeinde ongeregeldheden ...daan, waarbij gewonden ...

...ging het toe in ...

...zaterdagavond linkse ...nten demonstreerden voor ...amnestie en een onaf... ...Catalonie. Er werden ... 100 brandbommen ..., waardoor acht politie... ...werden gewond. ...ding tot de betoging was ...dat 37 jaar geleden Luis ..., de laatste voorzitter ...de Catalaanse atonome ..., door een francoistisch ...peloton werd dood... ... De herdenking ...de autoriteiten ver... ...hadden gegeven, ...rustig, totdat ongeveer ...linkse demonstranten ...pleiten voor onaf... ...heid voor Catalonie en ...de politie bekogelden ...brandbommen en stenen. ...Madrid hielden de onge... ...heden verband met een ...uit de burgerij om de ...van het openbaar ver... ...een kwart te verlagen. ...actie in de wijk Pozuelo, ...linkse militanten wordt ...al een week aan de ...van de para-militaire ...civil een eind aan een ...van naar schatting ...menen.

...Sevilla werd zondag een ...gehouden die bedoeld was ...protest tegen de werke... ...en de inflatie. Het ini... ...was uitgegaan van linkse ...

Motie tegen kabinet-Rozendal aangenomen

ORANJESTAD — **De begrotingsvergadering van de Arubaanse eilandsraad werd hedenmorgen voortgezet met behandeling van de MEP-motie waarin de formatie en vorming van de regering-Rozendal werd afgewezen. Gedeputeerde Daniel Leo merkte op dat afgewacht wordt totdat de Nederlandse minister voor Antilliaanse Zaken naar Aruba komt. „Als wij geen ernst zien, aldus gedeputeerde Daniel Leo, dan zullen er nieuwe nog heverige protesten komen. De drie Arubaanse ministers moeten niet vergeten dat zij de eed kunnen afleggen, minister kunnen zijn, maar niet weten voor hoelang. Zijn collega Charro Kelly had felle kritiek op de PPA en haar ministers. Hij besloot zijn toespraak met op te merken:" Wij zullen de wensen van de overgrote meerderheid van ons volk weten te bereiken, welke weg wij gaan, met of zonder geweld, maar het doel zullen wij bereiken".**

MEP-leider Betico Croes was de eerste spreker vanmorgen en had bijzonder felle kritiek op het kabinet-Rozendal in het algemeen en de PPA in het bijzonder. Hij noemde het onbegrijpelijk dat iemand minister kon worden die onlangs nog betrokken was bij moeilijkheden in een sociale club en tevens bij invoer van auto's. In andere landen zouden zulke ministers reeds lang verdwenen zijn. Niet te spreken was de heer Croes dat het enige lid van de PPA de eilandsraad niet bijwoonde en zich volgens hem schuil hield.

De heer Trinidad zette nog eens uiteen dat van het begin besloten was bij de formatie dat een regering op tweederde meerderheid zou worden gevormd omdat anders de staatkundige veranderingen niet uitgevoerd kunnen worden. Ook daaraan heeft de PPA zich niet gehouden. Inhakende op de verklaring van de PPA tijdens de persconferentie dat er geen stembusaccoord bestond voor de verkiezingen wees de heer Trinidad er opnieuw op dat er duidelijke aanwijzingen zijn dat dit wel het geval was. Hij haalde ondermeer aan dat een groep PPA-leden een advies voor het PPA-bestuur had opgesteld om met de DP één blok te vormen.

Wat de kwestie van gelijkwaardigheid betreft stelde de heer Trinidad dat dit als laatste punt werd behandeld en dat hij daarom op het laatste, toen niet aan het partijprogramma werd gehouden, weigerde te tekenen voor het regeeraccoord.

Dat men nu na achttien maanden deze gelijkwaardigheid wil bereiken is een leugen, aldus de heer Trinidad omdat men in eerste instantie direct na zitting van de nieuwe regering een eilandenconferentie wilde houden, maar men weet dat het kabinet hierop strandt omdat de NVP reeds duidelijk heeft laten weten, dat zij niet nu noch in de toekomst aan deze gelijkwaardigheid zal meewerken ofschoon de DP het voor haar partij en de Bovenwinden wel zwart op wit wilden geven.

De heer Trinidad stelde tegen de motie te zullen stemmen omdat hij het niet met de overwegingen eens is. De heer Dodo Figaroa zette uiteen dat deze motie tegen de eed is die hij als eilandsraadslid heeft afgelegd en dat hij daarom tegen zou stemmen.

Uiteindelijk werd vanmorgen kwart voor elf de motie in stemming gebracht en met vijftien stemmen voor en drie tegen (Trinidad, Figaroa en Noguera) door de eilandsraad aangenomen.

WASHINGTON — Zondag zijn in Washington zes betogers aangehouden die de kerkdienst hadden verstoord die door president Carter en zijn vrouw werd bijgewoond.

Voor de reden die de betogers hadden -- protest tegen eventuele aanschaf door de Amerikaanse krijgsmacht van de neutronenbom -- zei Carter naderhand in het Witte Huis „alle begrip" te hebben.

Informateurs gaan overstag

Aan CDA-standpunt tegemoet gekomen

DEN HAAG — **De zaterdagavond door de informateurs Verdam en Vrolijk voorgestelde formule 7-7-2 (het aantal ministers voor resp. PvdA, CDA en D66 in het te vormen nieuwe Haagse kabinet) is in CDA-kring in goede aarde gevallen. Weliswaar tekende men hierbij aan de verdeling van de portefeuilles niet optimaal te vinden, maar daar staat tegenover, dat nu de 8-7-1 formule verlaten is, zo merkte men op.**

De door de informateurs voorgestelde zetelverdeling volgens de formule 7-7-2 luidt als volgt:

PvdA: Algemene Zaken, Buitenlandse Zaken, Binnenlandse Zaken, Onderwijs en Wetenschappen, Financien, Volkshuisvesting en Ruimtelijke ordening, Ontwikkelingssamenwerking.

CDA: Justitie, Defensie, Verkeer en Waterstaat, Economische Zaken, Landbouw en Visserij, Sociale Zaken, Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk werk.

D 66: Volksgezondheid en Milieuhygiene, Technologie en Wetenschapsbeleid.

Volgens waarnemend CDA-fractievoorzitter Aantjes staat de CDA-fractie in de Tweede Kamer „niet te juichen" over de nieuwe voorstellen van de informateurs Verdam en Vrolijk. De door hen voorgestelde zetelverdeling over de drie bij de formatie betrokken partijen van het aantal ministerzetels in het nieuwe kabinet past „niet in het CA-straatje" aldus mr Aantjes in een commentaar voor de KRO-radio zondagmiddag.

Deze verdeling houdt in dat PvdA en CDA elk zeven zetels en D66 twee zetels worden toegewezen. Aantjes zag enkele moeilijkheden in het bijzonder wat betreft de toedeling in de nieuwe voorstellen van Volkshuisvesting en Ontwikkelingssamenwerking aan de PvdA, welke beide posten in de eerdere voorstellen van de informateurs waren toegewezen aan het CDA.

Volgens Aantjes voldoet een zetelverdeling in de verhouding 7-7-1 het meest aan de verkiezingsuitslag.

Volgens een woordvoerder van de CDA-fractie zou vandaag een vergadering van het CDA-fractiebestuur plaatsvinden, waarna de voltallige fractie bijeen zou komen om het voorstel van de informateurs te bespreken.

In een eerste reactie op het nieuwe voorstel van de beide informateurs zei PvdA-fractievoorzitter Ed van Thijn zaterdagavond met uiterste verbazing kennis te hebben genomen van deze bliksemsnelle wijziging van opvatting „Ik kan mij niet indenken dat een zo zwaar gemotiveerd voorstel als ons gisteren (vrijdag) bereikte, vandaag als sneeuw voor de zon zou zijn verdwenen, zonder dat het CDA het een fractievergadering waardig heeft gekeurd. Ik neem aan dat wat gisteren nog als redelijk werd gevonden, vandaag niet onredelijk kan zijn, aldus de heer Van Thijn.

De PvdA-fractievoorzitter kondigde aan dat hij vandaag op het aangeboden tijdstip opheldering zou vragen bij de informateurs over deze onbegrijpelijke gang van zaken.

Vliegtuigkaping in Djiboeti mislukt

DJIBOETI — Twee personen zijn doodgeschoten en verscheidene gewond, toen zondag twee gewapende mannen probeerden zich meester te maken van een klein vliegtuig van de binnenlandse luchtvaartmaatschappij van Djiboeti. Dit is in betrouwbare kringen in de stad Djiboeti vernomen.

Het incident deed zich voor te Tadjoerah, in het noorden van de onlangs onafhankelijk geworden republiek. Degenen die het leven verloren waren de Franse piloot van het tienpersoonsvliegtuig en een Afrikaanse vrouw. De mannen die het toestel wilden kapen, zouden behoren tot de Afars, de stam die de overhand heeft in het betrokken gebied van de voormalige Franse kolonie.

Naar verluidt zou de kapingspoging verband houden met de recente wapenvondst in het gebied, waar de bevolking verdeeld is over hulpverlening aan de guerrillastrijders die in het aangrenzende Ethiopie opereren.

NEW DELHI — In de Indiase Congrespartij van oudpremier Indira Gandhi dreigt een scheuring, ondanks het feit dat zaterdag aan het eind van een bijeenkomst van het nationale partijcomite een „resolutie van eenheid" werd aanvaard.

E. de Kort beedigd als statenlid

WILLEMSTAD — De heer Efraim de Kort heeft vanmorgen tegen tien uur in handen van gouverneur drs B.M. Leito de eed als statenlid afgelegd. Dit is volgens de telegrafisch gemaakte afspraak eind verleden week. De heer de Kort is daarmee het eerste MEP-lid dat in de nieuwe samenstelling van het statencollege de eed heeft afgelegd.

Aanvankelijk had het in de bedoeling gelegen dat ook de heer Betico Croes vanmorgen de eed zou afleggen. De heer Croes kon hieraan niet voldoen in verband met de begrotingsbehandeling in de eilandsraad van Aruba. Naar verluidt zou de eedsaflegging door de heer Croes morgen evenmin mogelijk zijn.

Vandaag

ANGEL JOB
...ik stop en nee...

Ken uw religieuzen

ZONDAG 23 OKTOBER wordt Missie-zondag gevierd. Op deze dag bidt men niet alleen om de zegen van de Heer over het missiewerk af te smeken, maar gedenkt men ook de talloze missionarissen, die in dat werk hun levensroeping hebben gevonden. Van de verschillende orden en congregaties, die naast de wereldheren en lekenbroeders hun krachten hebben gewijd aan de op- en uitbouw van het geestelijke en materiele welzijn van de Nederlandse Antillen geven wij vandaag en de volgende dagen een korte samenvatting:

WERELDHEREN: In de laatste woorden van zijn evangelie vertelt Evangelist Markus ons hoe de apostelen de woorden van Jezus "Gaat en predikt dit evangelie overal ter wereld in beoefening brachten.....

In 't jaar 1499 kwamen hier priesters met de Spanjaarden om het evangelie te prediken. Van toen af tot op de dag van heden heeft het nooit aan priesters op ons eiland ontbroken. Onder hen waren er ook die door de Paus gezonden waren en in de geschiedenis van onze eilanden zien we leden van verschillende groepen b.v. volgelingen van St. Franciscus, van St Dominicus van St. Ignatius enz. enz. maar ook priesters die direct onder de leiding van de Bisschop staan de Wereldheren. Mgr Martinus Niewindt was een van de grootste onder hen geweest; zijn apostolisch werk gaf aan onze eilanden eigen kerk, eigen school en eigen hospitaal. Nu kennen we als Wereldheren: onze Bisschop Mgr W. Ellis, Mgr. Julio Henriquez, Pater Amado Romer, pastoor Alfie Heiliger en Pastoor Mouws.

Moge God Hun werk zegenen.

CONGREGATIE VAN de Zusters franciscanessen van de Onbevlekte Ontvangenis werd gesticht te Roosendaal Nederland de lste september 1832. De eerste zusters kwamen op Curacao aan op 12 januari 1842 in de tijd van Mgr Niewindt. Zij begonnen met het onderwijs in de scholen, daarna hadden ze een internaat en ook een weeshuis. Momenteel doen de Zuster aan onderwijs Ziekenverzorgen en zorg voor ouden vandagen (Bonaire). Ook geven de Zusters godsdienstlessen aan huis voorbereidingen op het Doopsel en andere Sacramenten.

In de parochies doen ze ook aan Pastorale hulp. De Congregatie van Roosendaal telt op heden 651 Leden, waarvan 40 afkomstig zijn van de Antillen of andere eilanden uit de Cariben. Van de Europese Zusters werken er 27 op de Antillen. De congregatie van Roosendaal heeft Huizen in Nederland, Chili, Suriname Bonaire en Curacao.

FRATERS VAN O.L. Vrouw Moeder van Barmhartigheid. (Tilburg) De congregatie van de Fraters van Tilburg werd gesticht in 1844 door Mgr Zwijsen. In 1886 kwamen de Fraters op Curacao, Ze begonnen met hun werk op Colegio San Tomas. (1888-19—4) De twee oudste scholen waren St Vincentius op Otrabanda en St Jozef op Pietermaai (tot 1974)

Op Bonaire begonnen de Fraters 17 december 1914 en op Aruba in 1915. In 1937 kwamen de Freres van De Christelijke school en zij namen toen Aruba over. De Fraters van Tilburg werken op de Basisscholen Mulo (Mavo) en op Radulphuscollege, dat een Middelbare school is. Bekend zijn ook hun Internaten Scherpenheuvel en San Fernando op Soto. Scherpenheuvel heeft bestaan van 1917-1974. Ook hebben de Fraters veel voor de jeugd gedaan o. a. de Jongewacht. Deze Congregatie heeft huizen in Nederland, Belgie, Indonesie, Afrika, Brazilie, California, Suriname, Curacao en Bonaire.



KRALENDIJK — Links tante Irma en rechts Indira Angela, winnares van de eerste "Song Festival Hubenil 1977" op Bonaire.

Indira Angela (10) wint jeugd song festival

KRALENDIJK — Met 172 punten werd de tien-jaar jonge Indira Angela winnares van de eerste Song Festival Hubenil op Bonaire. Arminda Thodé werd tweede en als derde eindigde de 10-jarige Andres Seraus. Het eerste jeugd song festival georganiseerd door mevrouw Marlene Look en de heer Eddy Frans werd een enorm succes. De zaal in Oranje theater in Antriol was tot de laatste plaats toe bezet en verschillende mensen moesten buiten blijven staan om toch nog iets van de voorstelling op te vangen. Om vijf uur opende ceremoniemeester Robert de Jongh het song festival. Nadat alle deelnemers hun liedjes ten gehore hadden gebracht, konden de aanwezigen genieten van een show van de bekende Benchie y Frenkie en van de dansgroep onder leiding van Geraldine Heerenveen. De jonge Curacaose Gilbert Doran stal de show met zijn fantastische "E auto bieuw". Gilbert Doran werd tijdens de Curacaose jeugd song festival tweede. Er gingen ook prijzen weg voor de beste presentatie. Van de meisjes werd dit Shahaira Martis van tien jaar en van de jongens de eveneens tienjarige Robert Sancis. Het meest populaire zangeresje werd Josephine Curiel, acht jaar oud en de meest populaire zanger Sharon Janga. De Bonairiaanse jeugd heeft van een fantastische avond kunnen genieten en de organisatoren die zich alle moeite getroost hebben kunnen terugkijken op een welgeslaagde avond. Ceremoniemeester Robert de Jongh, die bizonder geschikt was voor deze functie heeft de zaal op een fantastische manier weten te animeren. Daar niemand van het bestuurscollege aanwezig was, ondanks de uitnodigingen, heeft mevrouw Geraldine Ellis-Abraham op verzoek van het organiserend comite de prijzen aan de winnaars en winnaressen uitgereikt. Mevrouw Ellis is echtgenote van het statenlid voor Bonaire Rudy Ellis. Ook de gezaghebber heeft verstek laten gaan. Tenslotte heeft tante Irma van Telefiesta, die speciaal voor deze gelegenheid naar Bonaire was overgekomen met een groepje kinderen die tijdens het jeugd songfestival op Curacao in de prijzen zijn gevallen, aan tante Lenny (mevrouw Marlene Look) een speciale prijs uitgereikt. Tante Lenny is de motor geweest achter het Bonaireaanse jeugd song festival 1977.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Jolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8000
TAXICENTRALE: 8845
POLITIE: 8900

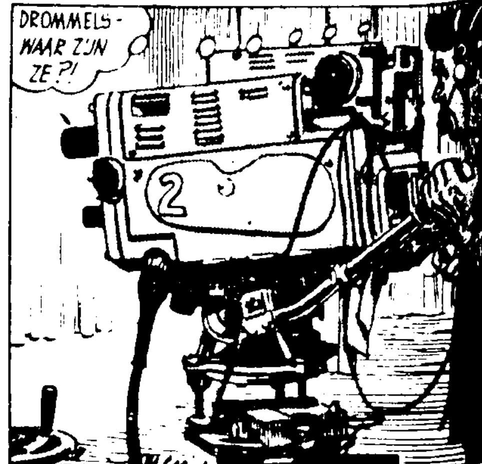
DIVERSEN
BON. MUSEUM (oude oude politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS
te Papa Cornesschool













Radio Hoyer 3 weer in geding

KRALENDIJK — Bonaire bleef een hele dag verstoken van allerlei informatie etc van naar enige radiostation Radio Hoyer 111. En waarom? De zaak is deze: bij Radio Hoyer 111 werken zeven personen, waaronder tante Lenny die bijzonder geliefd is door haar bekende kinderprogramma. Omdat het werk haar allemaal te veel werd vroeg zij een medewerkster. Zij vond iemand en stelde deze voor aan de overige werknemers. Het is namelijk al een tijdje zo dat Radio Hoyer 111 op Bonaire draait zonder leiding. Niemand is daar de baas. Vandaar dat men kan doen en laten wat men goed acht. De persoon werd niet goed genoeg bevonden door twee werknemers die, toen hiervoor een woordenwisseling ontstond, nogal vulgaire taal zouden hebben gebezigd tegenover tante Lenny, mevrouw Look. Dat dit niet in goede aarde viel bij haar is te begrijpen. Zij verkocht spontaan de jongens een oorlel, waarop deze zeiden dat ze niet meer hoefde te komen werken. Ze zouden eigenmachtig een telegram naar mevrouw Look met de opdracht om de sleutels in te leveren. Het telegram ondertekenden zij met "Horacio Hoyer".

Deze strafbare handeling is makkelijk te begrijpen als men weet dat een van de verzenders van het telegram bij de Lands Radio Dienst werkt. Toen door tussenkomst van Sociale zaken alles aan het licht kwam bleek de heer Hoyer van geen telegram af te weten en dat hij dit dan ook nadrukkelijk afkeurde. De twee heren sloten toen het radiostation op eigen houtje, waardoor het omroepstation een hele dag uit delucht bleef.

In verband met het overlijden van onze medewerker

de heer Pieter Gordt

zijn wij dinsdag 18 oktober 1977 na 12.00 u. gesloten.

Direktie
Garage Cordia N.V.

Hierbij maakt Garage Cordia N.V. het overlijden bekend van haar trouwe medewerker

de heer Pieter Gordt

in de leeftijd van 59 jaar.

Moge hij rusten in vrede.

Personeel en direktie

Cambes-shopstewards frissen geheugen bedrijfsleider op

KRALENDIJK — De shopstewards van Cambes Textiles hebben in een verklaring aan de Amigoe enkele punten naar voren gebracht naar aanleiding van de afgelopen ééndaagse staking. Teneinde het geheugen van de heer Franklin Chrestiaan, bedrijfsleider van Cambes op te frissen. De shopstewards vragen zich af, dat in geval de directie van Cambes inderdaad aan de cao tegemoet is gekomen, hoe het dan nog mogelijk is dat het personeel vanaf 1971 nog geen uniform heeft gekregen terwijl zij het zelf naaien. Hoe komt het dat de contributie die elke maand van de werknemers wordt afgehouden niet aan de AFBW wordt uitbetaald en hoe komt het dat een werknemer die in het huwelijk niet de vastgestelde veertig gulden krijgt uitgekeerd zoals in de cao staat. Hoe komt het, vragen de shopstewards zich af, dat de veertig centen die maandelijks worden afgehouden worden niet betaald wordt aan het bestuur van de personeelsvereniging? Dit zijn de vragen van de shopstewards van Cambes Textiles, die verder ook opmerken dat de afgelopen staking over een drie gulden-premie op hun salaris wel degelijk gerechtvaardigd was en het is erg te moeten constateren, aldus de shopstewards, dat de cao in de Nederlandse taal wel en in onze eigen papiamentse taal niet door de wet als zodanig wordt erkend. Ze zijn verder van mening dat de kwestie drie gulden op hun salaris nu wel definitief tot het verleden is gaan behoren. De verklaring was getekend door Vera Mercera, Piet Melaan, Zep Albertus, Candida Britt, Margo Vlijt Glenda Cicilia, Mau Barbolina en Petra Cicilia.

Geen boten meer aan de nieuwe pier

KRALENDIJK — De booteigenaars op Bonaire zijn **bijzonder verontwaardigd over** het feit dat ze niet meer mogen meren aan de nieuwe pier. Dit is hun verteld door de havenmeester, de heer Berenos. Toen een booteigenaar dit onder de aandacht bracht van statenlid Rudy Ellis, verklaarde deze dat hij dat varkentje wel even zal wassen. De pers houdt een oogje in het zeil!.

WILLEMSTAD — In de Fortkerk wordt woensdag de tweede avond van de cursus theologie voor leken gehouden. De avond begint om half acht. Ds H. Geurs, preidkant Aruba geeft de cursus. Woensdag wordt het evangelie en het pastoraal gesprek behandeld.

Incident naar aanleiding van straffen-kwestie

KRALENDIJK — Zondagmiddag heeft zich een incident voorgedaan tussen brigadecommandant, lid van de strafcommissie majoor Eithel Ammerlaan en de sportverslaggever van het dagblad La Prensa, de heer Prospero Silberie. Een en ander gebeurde toen de heer Silberie als goede sportverslaggever majoor Ammerlaan benaderde voor een vraaggesprek omtrent de straffen van Fermin Anthony van Real Rincon en Boy Melaan van Estrellas. Direct op de vraag van de heer Silberie werd de heer Ammerlaan kwaad. De heer Silberie heeft later in verband hiermee de heer Carlos Pourier van Real Rincon om inlichtingen gevraagd omtrent het geval en kreeg als antwoord hierop dat de B.V.B. verleden week maandag heeft vergaderd. Op deze vergadering heeft Carlos Puorier gevraagd naar dit speciale geval (straf Fermin) en het bestuur van de BVB gaf als antwoord dat ze nog niets weet. De heer Pourier benadrukte het feit dat de heer Ammerlaan ook op die bewuste vergadering aanwezig was. En tot hun grote verrassing kregen ze donderdag van de BVB, een officieel orgaan te horen dat Fermin aan geen enkele wedstrijd voor het kampioenschap mee mag doen. De Amigoe heeft hierover verder kunnen vernemen dat de heer Pourier geen vertrouwen stelt in de heer Ammerlaan. Volgens hem probeert Ammerlaan Real op allerlei manieren te benadelen. De heer Silberie bracht tenslotte nog naar voren dat majoor Ammerlaan nu kan gaan zeggen wat hij goeddunkt maar dat hier niets van waar is. "Ammerlaan probeert op allerlei manieren persoonlijk voordeel te behalen door middel van de strafcommissie.....

ndheidspreventie en belastingaanslag redenen

DERTIEN MENSEN WERKLOOS

ob stopt ermee

WILLEMSTAD — Je kunt beter voor iemand werken dan je eigen baas zijn. Dan heb je minder problemen aan je hoofd over belastingen en zo en minder "stress". Ik houd ermee op voordat ik ziek wordt. Dit zei een vermoeide Angel Job (Gordito de Oro) vanmorgen tegen de Amigoe op de vraag of hij er inderdaad mee ophoudt. Ik stop ermee en ga fijn drie maanden vakantie houden. In de dertig jaar dat ik gewerkt heb heb ik nog geen dag vakantie gehad. Aldus de heer Job, die ook nog zei dat het sluiten van het "Job-concern" voor dertien mensen werkloosheid betekent.

De twee zoons van Job zullen de winkel "Tik Tak" in de Middenstraat en het pret park Coney Island nv overnemen. Het laatste, aldus Job, om de bankschuld die de nv heeft te kunnen betalen. De rest wordt gesloten. Ook de bouw van het enorme theater gaat niet door. Onder de rest vallen o.m. "Agencies Gordito" en de andere Tik Tak-winkel in de Prinsenstraat. Job is ook van plan met zijn tv-shows op te houden. Hij wordt in januari 49 jaar en na zijn vakantie wil hij wel weer aan het werk maar dan in loondienst.

Heel wat rustiger en minder kans op een hartaanval, vindt de "Gouden dikkerd". Er zijn zoveel mensen die op deze leeftijd een hartaanval krijgen. Op de vraag of zijn angst voortkomt uit al bestaande hartklachten zegt hij: Nee hoor, ik ben prima gezond. Ik stop uit preventie. Naast gezondheidspreventie noemde de heer Job de belastingaanslag van 200.000 gulden die hij niet had ontvangen als een reden om te stoppen. Ik ben niet van plan om voor het gouvernement te gaan werken. Tot zover de heer Job.

WILLEMSTAD — Twee onbekende mannen hebben zaterdag overdag bij de barkjes een 17-jarig meisje lastig gevallen. Volgens het meisje was zij hier niet van gediend en schold de mannen uit. Een van hen sloeg haar daarop met een stuk hout in haar gezicht. Aan de politie toonde het meisje een kapwond aan haar mond. De mannen zijn nog niet gevonden.

WILLEMSTAD — Zondag werd het feit herdacht dat het 160 jaar geleden was dat de op Curacao geboren vrijheidsstrijder Manuel Carel Piar in Venezuela werd gefusilleerd. Om half twaalf 's morgens liet de eilandsregering enkele kransen leggen bij het standbeeld van Piar op het plein dat zijn naam draagt.

Merz nooit op kantoor

WILLEMSTAD — In de ...tszaak van ir D.F. ...rz, hoofd van de dienst ...VV, zal de rechter ...ende week maandag ...praak doen. De zaak ...nde achter gesloten ...ren vandaar dat er geen ...lag over de kwestie ... worden gegeven. Ir ...rz heeft onder andere ...ist dat het drie-jarige ...ract, dat het BC met ... heeft gesloten, wordt ...kocht plus een schadevergoeding wordt betaald, ...t het BC het werken ...ogelijk maakt.

...dens de rechtszaak ...ijnt als aanmerking op ...manier van werken van ...Merz onder andere te zijn ...angevoerd door ...deputeerde Agustin Diaz ... het LVV-hoofd nooit ...ikbaar is op kantoor. ... reactie daarop werd ... de tegenpartij de ...orden aangevoerd van ...deputeerde Frank ...ndal aan het slot van ... eilandsraadvergadering ... verleden maand over de ...t LVV: "Landbouw ...t bedreven worden op ...land en visserij op zee. ...dbouw, veeteelt en vis... bedrijf je niet op kan... door middel van het ... van metingen."

...rste ALM-...opa-vlucht ...geschort

...ILLEMSTAD — ALM en ... zullen niet meer met ... van 1 november samen ... vliegen op de route Cura...-Panama.

... ALM en de Panamese ...tvaartmaatschappij Copa ...ben afgezien van de streef...m 1 november om de eerste ...elijke vlucht uit te ...en. De bedoeling was per ...atum tweemaal per week de ...e te vliegen. Blijkens een ...ericht van de ALM-direc... heeft de procedure voor het ...oden van enkele luchtvaart...kieke en administratieve ...ecten langer geduurd dan ...vankelijk was verwacht. Dit ...tekent niet dat de ...menwerking niet doorgaat. ...t was niet mogelijk te verne... ...n vanmorgen van de ALM-...ectie welke de nieuwe streef...um is.

...enny Eman ...0 jaar dood

ORANJESTAD — Vandaag ...het twintig jaar geleden dat ... oprichter en leider van de ...rubaanse Volkspartij (AVP) ...ny Eman op zeventig jarige ...tijd overleed. Hij werd ...gevolgd door zijn zoon Sjon ... Eman, die inmiddels ...eveens overleden is. De heer ...ny Eman wordt beschouwd ... een van de grootste politici ... Aruba gekend heeft en de ...ste voorvechter voor de ...andigheid van Aruba. ...iddag zal het bestuur van ... AVP een krans leggen bij het ...andbeeld dat naast het ...tuurskantoor in Oranjestad ... ter hulde en nagedachtenis ... geplaatst.

VLC in "T'asina nos ta mir'e":

Toestand gymlessen op school betreurenswaardig

WILLEMSTAD — De VLC meldde zaterdag in haar radioprogramma "T'asina nos ta mir'e" via Curom 850 dat het vak lichamelijke opvoeding betreuringswaardige omstandigheden is. Er is een groot gebrek aan leraren, terreinen en sportfaciliteiten op de scholen. Om hierin verbetering aan te brengen moet een plan worden opgesteld om tot gymnastieklokalen te komen in de wijken waar de jeugd lichamelijke vorming, ontwikkeling en opvoeding kan krijgen.

De VLC zegt dat de overheid sportbeoefening stimuleert in alle uithoeken van Curacao, wetende dat de grondslag voor alle sporten gelegd wordt op school. De lichamelijke opvoeding krijgt in het onderwijs geen aandacht van de overheid, oordeelt de Vakbond van Leerkrachten van Curacao. De bond begrijpt niet dat er zo wordt gehamerd op het belang van een sportieve ontwikkeling van de jongeren terwijl de grondslag daarvoor zo wordt verwaarloosd. Het is onmogelijk van opvoeding te spreken wanneer lichamelijke opvoeding daar buiten gelaten wordt. Twee jaar geleden is een enquête gehouden om na te gaan hoe het staat met de sportfaciliteiten op de basisscholen. Naar begrepen wordt is weinig verandering gekomen in de toestand zoals die in 1975 al heerste.

ONKRUID EN GLAS

De enquête werd gehouden op vijftig basisscholen. Uitgaande van de stelling dat elke klas twee keer per week gymnastieklessen moet krijgen, konden maar liefst 369 gymlessen niet doorgaan. De lessen die wel worden gegeven gebeuren onder inadekwate omstandigheden. Om de simpele reden dat er geen gymlokaal is, kan daarvan ook geen gebruik worden gemaakt. De overdekte van de scholen, zoals die er al is, is niet geschikt voor het geven van gymles, ook al omdat andere klassen hiervan hinder ondervinden. Terreinen die in principe in aanmerking komen voor sportvelden liggen soms tot twintig minuten lopen van school. De toestand van deze terreinen wordt in de meeste gevallen gekenmerkt door een weelde aan onkruid glasscherven en andere rommel. Wat betreft de aanwezigheid van kleedlokalen is een uiterst triest resultaat te geven. Zes scholen beschikken hierover en negen kennen douches voor de kinderen. Dat wil zeggen een of twee douches voor ongeveer dertig kinderen per gymles.

SPORTMATERIAAL

Volgens de VLC verspreidt het departement van Onderwijs bitter weinig materiaal voor sportbeoefening op de scholen. Vandaar dat de scholen praktisch geen sportmateriaal hebben. Dan is nog niet vermeld dat er een groot tekort is aan gymleraren. De conclusie die de VLC getrokken heeft uit het resultaat van deze enquête is dat er een plan moet worden opgesteld om meer gymnastiekfaciliteiten te krijgen in de wijken, waar de jongeren de noodzakelijke lichamelijke vorming kunnen krijgen. De VLC hoopt dat de overheid rekening heeft gehouden in de plannen voor het sportcomplex op Brievengat met de kans dat de scholen in de omgeving in de morgenuren gebruik kunnen maken van de aanwezige faciliteiten, zonder dat daarvoor de kompetitie-sporten worden gehinderd. "Het is onverantwoord dat een complex dat miljoenen heeft gekost in de morgenuren ongebruikt te laten, terwijl de behoefte naar faciliteiten om gymlessen te geven erg groot is" besluit de VLC over dit onderwerp.

BITTERE ERVARING

De VLC-woordvoerder zei verder dat de bond de nieuwe centrale regering weer alle steun heeft toegezegd ondanks de bittere ervaringen nadat in het verleden hetzelfde was gedaan. Vanaf de volgende week zal de VLC in details treden over zaken die met de nieuwe regeringspartners is besproken, want de ervaring heeft geleerd dat wanneer de politici eenmaal tot ministers zijn beedigd, zij veel vergeten.

Ontevredenheid bij Mgr Verriet niemand bekend

WILLEMSTAD — Dat het personeel van het Mgr Verriet Instituut ontevreden zou zijn is bij het bestuur van de vakbond CBV noch bij de directrice van het instituut zuster Bremmers, bekend. Broeder Heuvel van de vakbond zei vanmorgen desgevraagd tegen de Amigoe dat het zeker zeer vreemd was dat een dergelijk bericht de wereld was ingestuurd. Wij hebben een bestuurslid in het Instituut, dus als er wat aan de hand is dan zouden wij het zeker weten, aldus deze woordvoerder. Zuster Bremmers was geheel niet te spreken over de berichtgeving. Er zijn cao-onderhandelingen aan de gang met de bond en morgenavond is er een bespreking met het bestuur van de CBV. Dat het personeel ontevreden zou zijn is mij niet bekend. Toen het bericht door de radio werd omgeroepen is iemand van het personeel mij komen vragen wie dit heeft verspreid. Tot zover zuster Bremmers van het Mgr Verriet Instituut.

Symbolische erfpachtstsom voor Totolika

WILLEMSTAD — Het Curacaose bestuurscollege stelt aan de eilandsraad voor de oudervereniging ,,Totolika" een terrein op Mon Repos in erfpacht te geven. Hiervoor zou de oudervereniging per jaar een symbolisch bedrag van een gulden moeten betalen als erfpachtsom. De oudervereniging is van plan op dit terrein een speel-o-theek in te richten speciaal voor gehandicapte kinderen.

Huisraad Godett vernield

WILLEMSTAD — Dezelfde E.M. die onlangs bij Extra moeilijkheden zocht heeft bij ex-minister Papa Godett thuis vernielingen aangericht. Hij is ingesloten en het is heft bekend. De echtgenote van de heer Godett heeft aangifte gedaan. Ondermeer vernielde hij een glazen schuifdeur en beschadigde een radio-cassette apparaat. Waarschijnlijk aldus de politiewoordvoerder was de heer des huizes niet thuis. M. misdroeg zich enige tijd geleden ook in een ALM-vliegtuig dat op weg was naar Bonaire. Hij dreigde toen een stewardess te slaan.

Man slaat zwager gat in het hoofd

WILLEMSTAD — De 24-jarige E.D. is ingesloten omdat hij zaterdagmiddag zijn zwager tijdens woordenwisseling met een steen op het hoofd sloeg. Het slachtoffer moest in het ziekenhuis behandeld worden aan een bloedende hoofdwond.

Maduro-gebouw kost BC anderhalf miljoen

WILLEMSTAD — Een bedrag van bijna anderhalf miljoen gulden wil het BC ineens op tafel leggen voor de aankoop van de grond en het gebouw aan de Rijkseenheidboulevard waar voorheen de kantoren van S.E.L. Maduro and Sons waren gevestigd. De taxatie-commissie, die dit bedrag als koopsom heeft geschat, bestond uit de heren H.J. Nolte en R. de Haseth.

In dit gebouw zullen worden gevestigd, naast de afdelingen die daar al zijn, de afdeling Onderwijs en Kultuur, Toeristenbureau, Bureau voor Industrialisatie en Ontwikkeling (BIO) en Domeinbeheer. Door Onderwijs en Kultuur en BIO wordt maandelijks 1550 gulden betaald aan huur van de gebouwen waarin zij momenteel gevestigd zijn. Wanneer Domeinbeheer en het Toeristenbureau niet naar de Rijkseenheidboulevard kunnen verhuizen, voorziet het BC dat zij naar elders moeten overstappen waar wel maandelijks huur moeten worden betaald.

Door enkele leden van de Centrale Commissie is gevraagd naar de transportmogelijkheden van het overheidspersoneel naar dit gebouw.

Naar het BC meedeelt in een brief aan de eilandsraad geven de ervaringen met de diensten Sociale zaken en Domeinbeheer, die al in dit gebouw zitten, aan dat dit probleem nauwelijks aanwezig is. Het BC belooft wel dat bij de aanschaf van meer autobussen door het busbedrijf ABC rekening gehouden zal worden met een verhoogde frequentie van het transport op de routes in de buurt van dit gebouw.

Sorteermachine voor Financien

WILLEMSTAD — De afdeling Financien van het eilandgebied Curacao voelt de behoefte aan een sorteermachine. Zo meldt het BC in een brief aan de eilandsraad.

Deze sorteermachine komt van pas bij het samenstellen van diverse boekwerken, zoals bijvoorbeeld de begroting van het eilandgebied, de rekening en andere rapporten en nota's. Het voordeel van de machine, aldus meldt het BC, is een enorme besparing in tijd en beperking van het geestdodende werk van sorteren met de hand. De uitgaven die verbonden zijn aan de aanschaf van deze machine, namelijk een bedrag van ruim twee duizend gulden, staan niet op de begroting van 1977, maar zullen worden bijgevoegd op de suppletoire begroting waar momenteel, zo liet gedeputeerde Agustin Diaz, weten hard op gewerkt wordt.

Carisov in persverklaring:

Lesprogramma's beantwoorden niet aan noden van volkeren

WILLEMSTAD — "De schoolprogramma's beantwoorden niet aan onze noden maar zijn zodanig gepland dat we onderdrukt blijven." Dat schrijft het Caribisch Instituut voor Sociale Vorming (Carisov) in een verklaring over de kultuur in de regio.

Volgens Carisov dringen de ontwikkelde landen hun kultuur op in de muziek, film, radio televisie, geschreven pers en opvoedingsprogramma's waardoor de persoonlijkheid van de landen verloren gaat. De communicatiemiddelen hebben een grote invloed op de kultuur van de Caribische volken. Dit moet gebeuren om het bewustzijn van de volkeren op te wekken en deze invloed moet niet worden aangewend om op te gaan in massale vorming aangezien dit geestelijke kolonisatie is. De kultuur die eigen is aan het Caribisch gebied, wordt momenteel door de aanwezigheid van het kapitalisme het imperialisme en multinationale ondernemingen bedreigd. Dit is duidelijk merkbaar in de lessen zoals die tegenwoordig op de scholen worden gegeven. "Ze beantwoorden niet aan de noden van het volk, maar zijn bedoeld om de volkeren nog meer te onderdrukken." De opvoeding op de scholen moet naar de mening van Carisov waarvan de heer José Gomez Cerda directeur is, gebeuren door middel van zogenaamde vrijheidsprojekten. Daarmee worden bedoeld projekten die dienen om de arbeiders klasse bewust te maken van haar situatie.

Shell-dokter De La Fuente met pensioen

WILLEMSTAD — Per 1 november is dokter H van Hoeve hoofd van de Medische Dienst van Shell Curacao NV. Dit staat in verband met de pensioenering per die zelfde datum van dokter L.A. de la Fuente.

Dokter De La Fuente trad in januari 1946 in dienst van Shell Curacao. Nadat hij van 1970 tot 1974 gefungeerd had als waarnemend hoofd van de Medische Dienst, werd hij daarna benoemd tot hoofd van deze afdeling.

Dokter Van Hoeve, die in 1958 zijn artsdiploma aan de Universiteit van Amsterdam behaalde, is sinds 1970 in dienst van de Shell en voegde zich vorig jaar october bij de Medische Dienst van Shell Curacao. Dit weet "Nos Isla" te melden.

BC aan raad:

Rekening houden met werkgelegenheid

WILLEMSTAD — Bij de aanschaf van wagens wil het BC rekening houden met de werkgelegenheid in de auto-sector, voordat besloten wordt tot rechtstreekse aankoop van wagens uit de Verenigde Staten. Dit heeft het BC als reactie gegeven op aanbevelingen vanuit de Centrale Commissie voor de aankoop van vrachtwagens uit Miami. Op dit ogenblik huurt het eilandgebied ten behoeve van de dienst Arbeidszorg vrachtwagens en ander materieel. Onderwijl vraagt het BC de goedkeuring voor dertig duizend gulden die geplaatst zullen worden op de suppletoire begroting van 1977. Dit bedrag is nodig voor vijf personenwagens ten behoeve van de dienst Arbeidszorg.

Drie ton ten behoeve van wegverbetering

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao is voornemens weer enkele grondaankopen te doen voor een verbetering van het bestaande wegennet. In de stad wil het BC een terrein aan de Theaterstraat ter waarde van 150 duizend gulden kopen en aan de Schottegat-weg een gedeelte van de plantage Rooi Catootje, wat een bedrag moet opleveren van 155.000 gulden. Het eerste terrein is nog in bezit van Propiedades Halabi NV en de tweede is eigendom van de erven S.E.L. Maduro.

Verkeer rustig

WILLEMSTAD — Het weekeindeverkeer is vrij rustig geweest.

De politie verleende assistentie bij 39 aanrijdingen waarbij gelukkig slecht acht lichtgewonden waren, terwijl de totale schade door de politie op 42.000 gulden werd geschat. Er waren verder drie gevallen van plezierrijden.

Gijzelaars bevrijd

Buskaper gedood, andere gegrepen

NAGASAKI — TV-kijkers in heel Japan hebben gisterochtend rechtstreeks kunnen zien hoe de politie in Nagasaki een gekaapte bus bestormde, een van de twee kapers doodschoot en de 16 gijzelaars grotendeels ongedeerd bevrijdde. De bliksemaktie bij het pompstation waar de bus ruim 15 uur had gestaan eindigde met de arrestatie van de tweede kaper.

De twee terroristen, een zelfmoordbrigade van het Rode leger, brachten tijdens de bestorming, waaraan ruim 40 agenten van de oproerpolitie deelnamen, nog een kleine granaat of springlading tot ontploffing.

Slechts zes passagiers liepen onbetekenende snijwonden op door rondvliegend glas van de busvensters. De overlevende kaper werd met bloed op zijn gezicht naar buiten gesleurd en ingerekend. Of en zo ja hoe zwaar hij is gewond, staat nog niet vast.

Het duo kaapte de bus zaterdag en dwong de chauffeur zijn wagen neer te zetten bij een benzinestation. De mannen lieten vrij kort na het begin van hun aktie zeven gijzelaars, onder wie twee jonge kinderen, gaan. Zij eisten een gesprek met twee politici, minister van Justitie Mitsuo Setoyama en het parlementslid Ryugen Hosokawa. De laatste is een uitgesproken voorstander van een harde koers tegen leden van het Rode leger. Behalve het gesprek werden geen andere eisen geformuleerd door het duo dat gewapend bleek met dubbelloops jachtgeweren, twee pistolen, drie benzinebommen en de nodige munitie.

Hoewel de kapers zich leden van het Aso-Verenigde Rode leger noemden, bestond er volgens de politie geen organisatorische band met het commando dat zeer onlangs een DC-8 van Japan Airlines via Bangladesh uiteindelijk naar Algiers dwong.

De ontzettingsaktie in Nagasaki begon even na 0433 uur pl. t. Agenten hadden een van de kapers naar een raampje gelokt, zogenaamd om met hem te onderhandelen. Twee krachtige zoeklichten floepten aan; de kaper werd in gezicht en hals geschoten en andere agenten bestormden de bus. Ramen werden verbrijzeld en politiemannen trokken gijzelaars door de sponningen naar buiten.

Anderen drongen al schietend de bus binnen. De hele operatie was in nauwelijks vijf minuten achter de rug.

De omgekomen terrorist is geidentificeerd als de 31-jarige Hisayuki Kawasaki. Hij was niet op slag dood, maar stierf even na aankomst in een ziekenhuis. Zijn gearresteerde mede-kaper is de 39-jarige Koichi Kawashimo.

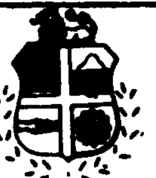
Het was de vierde en tot dusver ernstigste buskaping in Japan. In de drie eerdere gevallen hadden de terroristen zich snel en zonder slachtoffers te maken overgegeven.

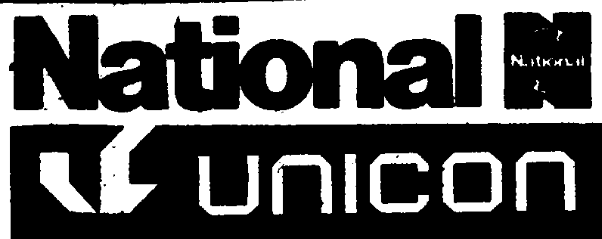
De kapers, die hun aktie zaterdag waren begonnen, hadden zich uitgegeven voor een (naar bleek terecht) onbekende vleugel van het links-extremistische Rode leger.

De gearresteerde buskaper, Koichi Kawashimo heeft de politie verteld dat hij en zijn doodgeschoten maat helemaal geen politieke motieven hadden. Hij en Kawasaki waren tot de operatie geinspireerd door de recente, geslaagde terreurdaad van het Rode leger waarbij de kaping van een Japans lijnvliegtuig de extremisten zes miljoen dollar in het laatje bracht.

Kawasaki zou hebben gezegd: Het Rode leger heeft goed verdiend aan de kaping van dat vliegtuig. Ik wil op dezelfde manier aan geld komen.

Het duo had de bus gekaapt met het idee om de maatschappij 2,5 miljoen gulden (Ant) af te persen. Om nog onbekende reden (misschien om zich geloofwaardiger te maken) eisten Kawasaki en Kawashimo niet direct geld, maar drongen zij aan op een onderhoud met de minister van Justitie en een andere politicus.











[A]GENDA [A]RUBA

[Lo]sse nummers van de Ami[goe] op Aruba zijn dagelijks ver[kr]ijgbaar in Oranjestad bij: [Pap]esqueria van Zepp-Wever, [...]nd, La Fama, La Popular en [...] Soda Fountain, Edwins [Dri]ve-In te Savaneta, Nicolas [...]e, De Wit Store in Dividivi, [...]chebo, Sheraton-hotel en [Aru]ba Caribbean-hotel, Van [der] Americana Aruba-hotel en [Holi]day Inn Drugstore.

[Kant]oor: Nassaustraat 110.
[Kant]ooruren:
[...]dagen 08.15-12.00/14.00-[...]; zaterdag 08.15-10.00.

[Tele]foonnummers:
[...] afdelingen: 4333 - 4334 -

[Na] kantooruren voor spoedge[vall]en:
[...]1639 - 2950 - 3855.

[...]centrale.
[...] per dag, tel. 2116 of

[...]tie: 4555.

[Brand]weer: 4255

[ST]ATUM
[...]ederlanden van 1845
[Ver]zekert 't wel... en goed.
[T]ELEFOON 4888
[Nati]onale Nederlanden

[BI]OSCOPEN
[OR]ANJESTAD
[De] Veer: 20.30 The Greatest [...]r); Rialto: 20.30 The [...]ball Rally (14jr)
[...]LASHI
[Dri]ve Inn: 20.30 Dios mio que [...]ado (18jr)
[SA]N NICOLAAS
[Mun]icipal: 20.30 Live a little [...] a little (all)

[W]IT GELE KRUIS
[Ora]njestad: tel.: 3168; Noord: [...] 3425; Sta Cruz en Para[...]: tel.: 8288; Savaneta en [...]: tel.: 7020; San Nicolaas: [...] 5906; Dakota, Patiastraat [t]el.: 4444.

[BOT]ICA's
[Oranje]stad: del Pueblo, tel.: [...]3; San Nicolaas: San Lucas, [...] 5119.

[N]ACHTREGELING
[DO]KTOREN
[San] Nicolaas en Savaneta: [Dok]ter V. Viditska, tel.: 425[...].

[DI]VERSEN
[SP]ORT
[...]MACURI BOWLING [CE]NTER NV
[...]0 bowling toernooi.

[...]SDAG
[DI]VERSEN
[VR]ACHTSCHIP
[Cor]dillera Express - vert. [...]SM.

[BI]BLIOBUS
[...]EL: 08.00 te St. Anna[sch]ool; 10.00 te Aloisiusschool [No]ord.
[...]AF: 08.00 te Caiquetioschool [...]LO) Cura Cabai; 08.45 te [...]ildaschool; 10.30 te Maria [Re]ginaschool, Kustbatterij.

[B]UREAU VOOR LEVENS- [E]N GEZINSMOEILIJK[H]EDEN
[...]uidstraat 1-A), tel.: 3145; [...]en maandag t/m vrijdag van [...]30-12.00/13.30-17.00 uur.

[W]IT GELE KRUIS
[Zu]igelingen CB; 13.00-15.00 [...]r te Oranjestad.
[Zu]igelingen CB: 13.30-15.30 [...]r te San Nicolas

[T]ELEARUBA
[...]00 fables of the green forest; [...]30 cartoons; 18.00 Joy Kock [...]ve); 18.15 wild wild world of [...]mals; 18.45 eng. nieuws; [1]9.00 DOC; 19.25 al momento; [1]9.30 world at war; 20.30 tele[no]ticias; 21.00 Mash; 21.30 BC [...]ogr; 21.45 Polygoon nieuws; [2]2.00 Lo imperdonable; 22.30 [S]upercine.

[S]EROE COLORADO — Bij [d]e Lago herdacht de heer [Lo]renzo Ridderstap het feit dat [h]ij dertig jaar geleden in dienst [va]n deze maatschappij trad. De [he]er Ridderstap die korporaal is [o]p de werven in de afdeling [pr]ocess-oil movements harbour [op]erations werd vanwege dit [...]e lustrum gehuldigd door [de] heer Oysteyn Dahle directeur [va]n de afdeling waar de jubila[r]is werkzaam is, die hem het [in]signe van dertig jaren trouwe [di]enst met oorkonde over[ha]ndigde. Hierbij waren ook [aa]nwezig de heren John Every, [Lo]reto Kock en Albino Martyn. [D]e heer Ridderstap begon zijn [lo]onbetrekking bij Lago in [wa]tgeen vroeger het droogdok [...]was en werkte later op de [...]scheepswerf.

Bouw douanekantoor wacht op vergunning

Werkeloosheid werpt schaduw vooruit

ORANJESTAD — In het RVD-programma heeft minister van Financien Max Croes zaterdagavond gereageerd op uitlatingen van een der gedeputeerde in de eilandsraad, dat vlak vóór de verkiezingen met veel "tam tam" de bouw van het douane kantoor werd aangekondigd doch dat er tot op heden niet met de bouw begonnen was.

Minister Max Croes zette uiteen dat de regering een brief heeft ontvangen van de aannemersbedrijven op Aruba waarin de grote bezorgdheid wordt uitgesproken dat er eind van dit jaar in de bouwsector op Aruba grote werkeloosheid zal heersen omdat niet met projecten begonnen wordt. „Ik wist dat dit zou gebeuren", aldus de bewindsman van Financien; „daarom hebben wij in de regering diverse bouwwerken tot een bedrag van vijftien miljoen gulden voor Aruba geentameerd. Hierbij is onder andere het nieuwe douane kantoor aan de LG Smithboulevard dat vijf miljoen gulden zal kosten.

Dat wij nog steeds niet met de bouw hebben kunnen beginnen is niet onze fout", zo vervolgde hij, „maar nog steeds hebben wij van het eilandgebied Aruba de bouwvergunning hiervoor niet gekregen.

Toen het BC destijds vroeg een stuk terrein bij de haven waar wij eerst wilden bouwen ter beschikking van het eilandgebied te stellen, hebben wij daartegen geen bezwaren gemaakt en dit aan het eiland teruggegeven in de hoop dat de bouwvergunning voor het douane-kantoor op een andere plaats ook met de nodige spoed zou afkomen, hetgeen niet het geval is geweest".

Minister Croes sprak de hoop uit dat het BC nu spoedig de bouwvergunning zal afgeven zodat met de bouw begonnen kan worden. Het wachten is op de bouwvergunning.

Minister M. Croes: Aruba melkkoe is een fabeltje

ORANJESTAD — Het verhaal iedere keer weer verteld, dat Aruba „de melkkoe" is, verwees minister van Financien Max Croes zaterdagavond in het RVD-programma naar het rijk der fabeltjes. Hij reageerde hiermee op een uitlating in de eilandsraad van een der gedeputeerde die wederom de bekende melkkoe ter sprake bracht.

De minister wees erop dat destijds met het bestuurscollege van Aruba een afspraak werd gemaakt over de betalingen aan het land doch dat daarna de eilandsraad een motie aannam om dit niet te doen en het BC een gegeven woord brak.

Minister Croes sprak er zijn bezorgdheid over uit dat de eilanden Aruba en Curacao, de eerste zes maanden van dit jaar mede in verband met de verkiezingen, geld als „loco loco" hebben uitgegeven, met alle gevolgen van dien.

Nadat het nieuwe BC van Curacao zitting nam, heeft dit college met mij een dialoog gevoerd over betaling van de achterstallige belastingen, omdat dit college de beloften van het vorige college niet na kon komen. Ik ben bereid, aldus minister Max Croes, te allen tijde met wie dan ook, zeker ook met Aruba, een dialoog te voeren over het oplossen van betaling van schulden aan het land.

Nog geen bericht van gouverneur

ORANJESTAD — "Wij hebben nog geen bericht van de gouverneur gehad wanneer wij de eed kunnen afleggen, aldus [me]lde hedenmorgen omstreeks elf uur het gekozen Statenlid van de MEP Frans Figaroa de Amigoe mede mee. Wij hebben hierom wel verzocht. De heer Figaroa wees erop dat er een misverstand rond de beediging was ontstaan. In eerste instantie hadden zij zich op het standpunt gesteld dat zij schriftelijk op de hoogte moesten worden gesteld dat hun geloofsbrieven waren goedgekeurd. Er werd ons echter mondeling gezegd dat wij de eed toch al af konden leggen.

Wij hebben daarop, aldus de heer Figaroa tegenover de Amigoe het formulier getekend doch met nadruk — in het bijzijn van getuigen — de griffier verzocht het formulier niet in te dienen indien wij niet aanwezig waren. Ondanks dat wij niet aanwezig waren werden de formulieren wel ingediend. Wij hebben de gouverneur in een brief van een en ander op de hoogte gesteld en wachten nu op antwoord, aldus de heer Frans Figaroa.

Aruba blijft voor toerist aantrekkelijk

ORANJESTAD — Tijdens een interview dat Milly Zingel afnam aan de president van Elkin Tours Inc, de heer Elliott Samson, en dat gepubliceerd werd in de jongste editie van het bedrijfsblad "ALM Intercom", werd o.a. gevraagd welk effect - naar zijn mening - de politieke situatie op Aruba zal hebben op de Amerikaanse toerist, en of er veel afzeggingen waren.

Wij hebben niet veel afzeggingen gekregen - aldus de heer Samson - en wij blijven wekelijks naar Aruba vliegen. Het ongemak op het eiland was van korte duur, en de toeristen in het algemeen waren zeer verheugd over hun vakantie op Aruba ondanks de kleine problemen die er waren.

De heer Samson zegt verder dat de gastvrijheid en de stranden van Aruba de meest suksesvolle attracties zijn. Echter - aldus de heer Samson - Curacao, Bonaire en Sint Maarten worden ook zeer goed geaccepteerd door de Amerikaanse toeristen en travel agents.

"Als ik moet kiezen, dan zeg ik dat Aruba altijd zeer populair is geweest en dat dit eiland de voornaamste attractie zal blijven", zo besluit de president van Elkin Tours Inc

ORANJESTAD — Holiday Inn bracht vanaf vrijdag in de Palmbeachroom de bekende Spaanse zanger Rafael (zie foto) die met zijn optreden niet alleen bij de hotelgasten maar ook bij de lokale bevolking. Laarvoor extra voorstellingen werden gegeven -- bijzonder veel succes boekte. Vrijdag avond trad de zanger op voor persvertegenwoordigers en unaniem was men van mening dat Aruba gelukkig kan prijzen dat Holiday Inn een zanger van dit formaat naar Aruba wist te brengen.





ORANJESTAD — Hoe ongaarnemen hem aan de ene kant ziet gaan, doch aan de andere kant hem zijn welverdiend pensioen van harte gunt, bleek vrijdagavond bij het afscheid dat genomen werd van Onderwijsdirecteur Aruba Felipe B. Tromp. Gedurende zijn ruim 36 dienstjaren doorliep hij alle rangen bij het onderwijs van onderwijzer tot minister van Onderwijs. Op de foto biedt het hoofd onderwijszaken van Aruba Theo Arends de scheidende directeur een geschenk aan waarbij mevrouw Tromp-Gomez toeziet.

Geen bouwvergunning mogelijk op schets

ORANJESTAD — Gedeputeerde ing Roland Lacle reageerde tegenover de Amigoe op de uitlatingen van de minister van Financien Max Croes dat de landsregering nog steeds geen bouwvergunning voor het nieuwe douanekantoor heeft en daarom ook niet met de bouw kan beginnen.

„Wij geven geen bouwvergunningen af op een schets, aldus gedeputeerde Lacle, doch kunnen dit alleen doen op de totale bouwtekening en betonberekeningen, welke wij nog niet gekregen hebben. Voorts bestaan er moeilijkheden doordat een gedeelte van het gebouw geprojecteerd werd op de hoofdriool van de Havenstraat, zodat hiervoor voorzieningen moeten worden getroffen. Het ligt dus niet aan ons, dat nog niet met de bouw kon worden begonnen, aldus besloot de gedeputeerde zijn opmerking.

Max Croes blij terug in regering te zijn

ORANJESTAD — Minister Max Croes begon zaterdagavond het eerste RVD-programma onder de regering-Rozendal met zijn voldoening erover uit te spreken dat de nieuwe regering van start kon gaan en dat de drie Arubaanse ministers hun portefeuilles en positie ook in de nieuwe regering hebben behouden. Hierdoor kunnen wij doorgaan met te werken, waarbij minister Croes erop wees dat de afgelopen achttien maanden -- nadat de PPA voor de MEP in de regering was gekomen -- het regeringsprogramma voor negentig procent uitgevoerd had kunnen worden. Hij wees erop dat in deze regeerperiode vele problemen opgelost zullen moeten worden doch verwachtte dat op vruchtbare wijze de regering-Rozendal hieraan daadwerkelijk zal kunnen werken.

Landsbegroting medio november gereed

ORANJESTAD — Minister van Financien Max Croes verwacht dat de landsbegroting 1978 omstreeks vijftien november aanstaande aan de Staten zal kunnen worden aangeboden. Er zullen op de begroting die practisch klaar was nog enige correcties moeten worden aangebracht om het beleid van de nieuwe regering te reflecteren.

BEATRIXLUCHTHAVEN — Gedeputeerde voor het brandweerwezen Daniel Leo was zaterdagmorgen aanwezig bij het "open house" in de brandweerkazerne op de luchthaven. De gedeputeerde (zie foto) sloeg evenals vele belangstellenden de demonstraties van de beroepsbrandweer gaande



Betico vanavond niet naar Staten

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes deelde de Amigoe desgevraagd mede mee dat hij hedenavond en morgen de vergadering van de Staten niet zal bijwonen. De heer Croes vertelde dat hij de gouverneur telegrafisch op de hoogte stelde dat hij zolang de begrotingsvergadering van de Arubaanse eilandsraad duurt, niet beedigd kan worden en na afloop contact met de gouverneur hierover zal opnemen.

Tevens stel ik mij op het standpunt, aldus Betico Croes, dat ik mij alle rechten voorbehoud in verband met het feit dat wij nog steeds de geldigheid van de Statenvergadering waarin de geloofsbrieven werden goedgekeurd bestrijden. Zoals bekend dient hierover aanstaande woensdagmiddag twee uur op Aruba een kort geding tegen de dertien betrokken Statenleden.

Gezaghebber Tromp niet naar Suriname

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag is het voetbalteam van de Politie Ontspanningsvereniging Aruba (POVA) voor een week naar Suriname vertrokken, waar enige wedstrijden worden gespeeld. Gezaghebber Jossy Tromp, die als beschermheer van POVA was uitgenodigd de reis mee te maken, moest verstek laten gaan, aangezien vandaag de begrotingsbehandeling door de Arubaanse eilandsraad wordt voortgezet.

Waiter in Villag op dievenpad

ORANJESTAD — Conform de eis van de officier van justitie vonniste de rechter een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van acht maanden tegen de twintigjarige waiter F.E.B. De beklaagde heeft een tijdje geleden een stel inbraken gepleegd in verschillende woningen in de Village te San Nicolas. Hij heeft onder andere een spaarpot met een paar guldens meegenomen, een sigaretten-aansteker en een polshorloge. De rechter vond het niet nodig om te staan gaan stelen; beklaagde heeft een tijdje goed gewerkt bij een lokale hotel. De rechter wees hem er ook op dat hij er weinig voordeel van heeft en bovendien omdat iemand aan hun spullen heeft gezeten. In april kwam beklaagde vrij van een eerder uitgezeten straf en voordat het augustus werd heeft hij weer een serie inbraken gepleegd al dus de rechter.

Geen hypotheken door onrust op Aruba

ORANJESTAD — De afgelopen weken werden door de centrale hypotheekbank op Aruba geen hypotheken gegeven, in verband met de onrust die in augustus op Aruba heerste en waardoor het op een gegeven ogenblik zelfs niet mogelijk meer was om een riotverzekering te sluiten waardoor de panden die onder de hypotheek vielen niet voldoende beschermd waren. Dat is nu voorbij, aldus minister Max Croes, maar het is wel ironisch dat een gedeputeerde dan in de eilandsraad komt vertellen dat deze bank geen hypotheken op Aruba geeft, dat doet geen enkele bank.

In dit verband wees de minister erop dat de bank sinds begin van haar werkzaamheden in mei van dit jaar reeds driehonderdduizend gulden aan hypotheken heeft verstrekt. De bank gaat nu weer door met hypotheken te geven naargelang er geld beschikbaar is.

ORANJESTAD — De redactie van het Arubaanse maandblad Amistad deelt haar lezers in haar laatste nummer mede, dat mevrouw Myra Maduro-Arends, vanwege drukke werkzaamheden, ontslag heeft genomen als lid van de redactie.

Uitvoering plannen wacht op financiering

RCA geeft stoot tot buurt- en sportcomplex

ORANJESTAD — Het bestuur van de Racing Club Aruba (RCA) heeft de laatste tien maanden hard gewerkt aan de voorbereiding van een groot buurt- en sportcentrum ter waarde van 2 miljoen gulden, voor de financiering waarvan Nederland benaderd zal worden. RCA-voorzitter John Merryweather maakte zaterdagmiddag bekend dat RCA zelf reeds beschikt over 2[illegible] procent eigen inbreng, o.s. in de vorm van de waarde van de reeds bestane faciliteiten te Solito.

Een aansporing om met dit projekt - dat op dezelfde plaats als het huidig complex zal moeten verrijzen - te beginnen is een passage in het Rapport-De Koning waarin RCA als een mogelijk sportcomplex genoemd wordt. Daarnaast wordt de RCA-faciliteiten dag in dag uit gebruikt door voetbal basketball- en volleyballverenigingen alsmede door de scholen bij gebrek aan eigen faciliteiten. In overleg met de heren Tito Muyale van Associated Architects en Frans van Gastel van het Sportbureau werd hard gewerkt aan de plannen. Zaterdagmiddag was het resultaat te zien tijdens de aanbieding van de tekeningen door de heer Muyale aan het RCA-bestuur. Het te bouwen complex zal bestaan uit een voetbalveld met daaromheen een sintelbaan voor atletiek (een unicum voor Aruba), basket volley- en 2 tennisbanen, gymzaal voor lichamelijke oefening en binnensporten met zitplaatsen, een grote recreatiezaal, terwijl het huidig clubgebouw veranderd zal worden in een zaal voor handenarbeid en andere cursussen.

Aan het Bestuurscollege is verzocht het RCA-terrein dat huurgrond is, in erfpacht te geven, en tevens voor de aanleg van parkeerplaatsen te zorgen. Het RCA-bestuur heeft goede hoop dat het BC positief zal reageren op deze verzoeken.

Als de financiering eenmaal rond is, zal de bouw zo'n 8 maanden in beslag nemen.

Vooruitlopend op dit plan hoopt het RCA-bestuur vóór het einde van dit jaar nog te beschikken over verlichting van het voetbalveld. De 6 masten zijn er al, terwijl de lampen ook geen probleem zullen vormen. Na de installatie hiervan zal het mogelijk zijn om niet alleen tot de avonduren te kunnen oefenen, maar kunnen bv ook B-klasse voetbalwedstrijden gehouden worden.

Tijdens de bijeenkomst op zaterdagmiddag maakte RCA's oud-speler Toon Morales van de gelegenheid gebruik om aan het bestuur een „shield" over te dragen. Deze „shield" werd in 1931 door de toenmalige Lago-president Captain Rodgers beschikbaar gesteld voor een jaarlijks voetbaltoernooi, dat in totaal 10 keer werd gehouden en liefst 7 keer gewonnen werd door RCA, dat hierdoor ook de permanente bezitter van de "shield" werd.



ORANJESTAD — Het ontwerp van het „Buurt-en-Sportcentrum RCA" zoals gemaakt door de heer Tito Muyale van Associated Architects. Elders in deze editie valt meer te lezen over dit nieuwe projekt.

Tegen Finland:

Italie vindt 6x het net

TURIJN — Het Italiaanse voetbalelftal heeft zaterdagmiddag in Turijn een wedstrijd voor groep twee van het kwalificatietoernooi om het wereldkampioenschap tegen Finland met [illegible] gewonnen. Bij de rust leidden de Italianen met 3-0. Voor Italië scoorden Bettega (4x) [illegible] en Zaccarelli. De [illegible] kwam op naam van [illegible]. Er waren 65.000 [illegible].

Het [illegible] wel haast onmogelijk [illegible] geworden Argentinie te halen, moest Ron Greenwood [illegible] van het Engelse elftal [illegible] toegegeven na de [illegible] overwinning (6-1) [illegible] Finland. Zelfs als [illegible] van de Italianen [illegible] kan er weinig [illegible] bestaan dat zij in de [illegible] wedstrijd tegen Luxemburg [illegible] doelpunten kunnen maken als zij nodig [illegible] voor kwalificatie. Roberto [illegible] de grote man [illegible] elftal. Hij scoorde [illegible] viermaal, in de 29e [illegible] minuut. Graziani [illegible] slag van rust [illegible] Zaccarelli scoorde in de 68e minuut, een minuut [illegible] voor Finland [illegible] gevonden. De Finnen kwamen pas na 35 minuten aan hun eerste serieuze aanval [illegible].

Daviscup:

Japan in 2e ronde

TOKIO — Japan heeft zondag in Tokio de daviscupwedstrijd tegen het tennisteam van Taiwan met 5-0 gewonnen. In de laatste enkelspelpartijen won Takao Yamamoto met 6-0, 6-4, 6-2 van W.L. Siarng Roeng en en Shigeyuki Nishio met 6-2, 12-10, 6-1 van Lin Dieng-Weng.

ORANJESTAD — Vrijdagmiddag is onder grote belangstelling het eerste Colgate-Jeugdtennistoernooi op de Marlboro-baan van start gegaan. Het toernooi brak alle voorgaande records van deelname, omdat niet minder dan 160 kleintjes zich meldden. Zowel de ALTB-voorzitter Herman Kuiperi als de voorzitter van de jeugdafdeling Ernesto de Kort spraken hun waardering uit voor het initiatief van de firma Martijn Trading Co. die de sponsor van het toernooi is.

Namens de firma Martijn sprak de heer Ernst Kervel eveneens zijn voldoening uit over zo'n grote belangstelling en zijn waardering voor de ALTB die de organisatie op zich heeft genomen.

Het Colgate toernooi zal gedurende de gehele herfstvakantie worden gespeeld.



Edie Bailey weer winnares op floret

WILLEMSTAD — Om onze schermsters in de gelegenheid te stellen vaker electrisch en in wedstrijdsfeer te schermen, worden door de Technische Commissie van de Schermbond op gezette tijden wedstrijden georganiseerd. De floret is het wapen waarbij slechts kleine en snelle bewegingen enig effect kunnen sorteren. Dit geldt zowel voor de aanvaller als voor de verdediger. Het trefvlak is vergeleken bij dat van de andere wapens sabel en degen, erg klein te noemen en daar komt nog bij dat de tegenstander goed op zijn „qui vive" is. Ieder te grote beweging betekent een vertraging en wordt meestal prompt afgestraft.

Informaties over het schermen in het buitenland wijzen er op dat op Curacao beslist te weinig met elektrische apparatuur getraind wordt. Dank zij de medewerking van de betrokken sportinstanties en de overheid hoopt de de nabije toekomst hier wat verbetering in te kunnen brengen door de aankoop van wat meer electrische apparatuur.

De geleiding van de electriciteit geschiedt bij de wapens en andere aparaten door middel van uiterst fijne draden, hetgeen deze apparaten dan ook heel gevoelig maken. Bij het transporteren lijden ze veel. In een eigen schermzaal zou dit veel minder kunnen zijn.

Op zondagmorgen 16 oktober vonden daarom, evenals opp zaterdag 24 september het geval was, floretwedstrijden voor dames plaats. Jammer was het dat enkele dames op deze morgen verhinder waren deel te nemen aan deze wedstrijden.

Edie Bailey wist door taktisch te schermen ongeslagen nummer een te worden. Edie traint geregeld en is blijk baar niet van plan in de toekomst iets van het gewonnen terrein prijs te geven. Alcira Juliete deed het deze morgen ook goed en werd verdiend tweede. In een wedstrijd vol actie, waarin Alcira vocht voor wat ze waard was, kon Edie pas na de grootste inspanning de wedstrijd op haar naam brengen. Norma Paulina en Lilian Suriel gaven ook goed partij te zien en werden respectievelijk derde en vierde.

In een gelijkopgaande strijd waarin zij tot 4-4 kwamen, lieten Norma en Lilian zien dat zij echt schermersbloed in hun aders hebben. Zij vochten fel voor de overwinning, die uiteindelijk naar Norma ging. Hoofdsecondant was Ralph Sammy en aan het wedstrijdbureau zaten Alberto Valdez, Ludwig en Gillian Jessurun.

De eerstvolgende wedstrijden vinden as zaterdagmiddag plaats in het Mgr Zwijsencollege vermeld en niet Rust & Burgh zoals op het programma staat. Het zijn sabelwedstrijden voor equipes. Aanvang 4 uur pm De toegang is gratis en een ieder is van harte welkom.

Sunt eindigde het hoogst

KRALENDIJK — In de laatste wedstrijd voor het Bonaireaanse kampioenschap heeft Juventus met 5-0 gewonnen van Sunt. Hiermee heeft Sunt met vier punten het kampioenschap beeindigd, terwijl Juventus twee punten behaalde en zich klassificeerde voor de play-off samen met Estrella en Real Rincon. Het ligt in de bedoeling dat Sunt in de nabije toekomst naar Aruba zal gaan reizen om aldaar enkele wedstrijden te spelen. Sunt heeft op het moment te kampen met keeper-problemen. Hun gast-keeper heeft zonder vooraf te waarschuwen de plaat gepoetst. Zondagmiddag speelde ten overstaan van een groot publiek de teams van Estrellas en Real Rincon met een nul-nul gelijk. Zoals zij de stand van zaken bepaalden had de wedstrijd in het voordeel moeten zijn gevallen van Estrellas, die gedurende de eerste twintig minuten van het spel wist te domineren. Ondanks de vele pogingen werden er geen goals gemaakt. en bleef de stand gelijk met 0-0. De scheidsrechters lijken ontevreden te zijn over de gang van zaken betreffende de straffen die zijn uitgereikt aan de spelers door de BVB en toppunt was wel het feit dat BVB deze straffen annuleerde toen Real Rincon en Estrellas het mes op de keel zetten van BVB. En alweer staat BVB aan de kant van de leidende teams, is het commentaar. Teams als Sunt, Vespo en Vitesse protesteren. BVB houdt hun gewoon voor het lapje. Op 23 october vindt de play-off plaats tussen Juventus en Estrellas.

Roche en Vitas Gerulaitis in finale Brisbane

BRISBANE — De Amerikaan Vitas Gerulaitis en de Australier Tony Roche hebben zich zaterdag geplaatst voor de eindstraat van het tennistoernooi in Brisbane. Gerulaitis versloeg zijn landgenoot Nank Pfister met 4-6, 6-2, 6-1. Roche schakelde met 5-7, 7-5, 6-3 zijn landgenoot Ken Rosewall uit.

Titel Karpov vanaf 1 juli 1978 op spel

CARACAS — De wereldkampioen schaken, de Rus Anatoli Karpov, zal zijn titel vanaf 1 juli 1978 op het spel zetten tegen de winnaar van het kandidatentoernooi. Op de slotdag van het congres van de wereldschaakbond (FIDE), dat in Caracas werd gehouden, werd verder meegedeeld dat Zwitserland, de Philippijnen, Nederland, Engeland, Puerto Rico en Vnezuela zich kandidaat hebben gesteld voor de organisatie van deze tweekamp.

Boris Spasski of Viktor Kortsjnoj (beiden Russen die momenteel in het buitenland wonen), zal de tegenstander van Karpov zijn. Spasski en Kortsjnoj spelen de finale van het kandidatentoernooi, die half november begint volgens een woordvoerder van de FIDE in Caracas heeft Karpov, die het congres bijwoonde, verklaard dat hij een ongelimiteerd aantal partijen wil spelen tegen de winnaar van de tweekamp Spasski-Kortsjnoj.

Topscorers Eredivisie

DEN HAAG — Kees Kist, de topscorer in de eredivisie, scoorde zaterdagavond niet bij Sparta - AZ67. Desondanks bleef hij topscorer met twaalf treffers. Het groepje achtervolgers kreeg weer uitbreiding: Geels (Ajax) en Delijkers (PSV) voegden zich met ieder een treffer bij het drietal (lubse, Clarke, Van der Kuijlen) dat dit seizoen per persoon reeds acht keer scoorde.

Drie spelers maakten op de twaalfde speeldag twee doelpunten, te weten: Thoresen (FC Twente), Van der Ent (NAC) en Billy Bond (Volendam).

De topscorerslijst ziet er als volgt uit: 1. Kist (AZ67)....12; 2. Lubse, Van der Kuijlen en Deijkers (allen PSV), Clarke (Sparta) en Geels (Ajax)....8; 7. Van Leeuwen (FC Den Haag), Hilkes (FC VVV) en Ronald Hendriks (NEC)...7; 10. Van Kooten (Eagles) en Metgod (AZ67)....6; 12. Van Veen (Utrecht Kooten (Eagles) en Metgod (AZ67) ...6. 12. Van Veen (Utrecht), Kolding (Roda JC) en Nygaard (AZ) 5

Sanders tennist steeds beter

SYDENEY — Louk Sanders heeft zich tijdens de Australische indoortenniskampioenschappen niet alleen keurig door drie kwalificatiewedstrijden geslagen, hij zorgde in de eerste ronde van het toernooi voor nog een levensgrote verrassing. Sanders, nummer 194 op de wereldranglijst, versloeg nummer 75 van de lijst, de Tsjech Jiri Hrebec. Sanders had er slechts twee sets voor nodig: 6-4 en 6-3.

Na afloop van de partij verklaarde Sanders dat hij erg blij was met deze overwinning op de Tsjechische Davis Cupspeler, omdat Nederland in maart in het toernooi om de Davisbeker Tsjechoslowakije ontmoet.

In de tweede ronde van de Australische in doortenniskampioenschappen ontmoet Louk Sanders de als tweede geplaatste Amerikaan Vitas Gerulaitis, onlangs verliezend finalist in het Westlandtoernooi.

Een tweede verrassing in de eerste ronde was de nederlaag van de Australier Mark Edmondson tegen de 17-jarige Amerikaan Tim Wilkison. De setstanden waren 6-3, 2-6 en 6-4. Edmondson kon het verlies niet verkroppen en werd voor wangedrag gerapporteerd bij de tennisbond.

Barcelona verliest

MADRID — Na de zevende wedstrijdmiddag heeft Real Madrid alleen de leiding in de Spaanse voetbalcompetitie. FC Barcelona, dat tot zondag de eerste plaats deelde met de Madrilenen, verloor in uitwedstrijd tegen Hercules Alicante met 1-2. Johan Cruyff kreeg een gele kaart nadat hij bezwaren had gemaakt tegen een arbitrale beslissing. Real Madrid versloeg op eigen terrein voor 70.000 toeschouwers Elche met 5-1.

De uitslagen zijn:
FC Burgos - Sporting Gijon 0-0; Real Madrid - Elche 5-1; FC Sevilla - FC Valencia 1-0; Salamanca - Real Sociedad 0-0; Union Las Palmas - Betis Sevilla 3-2; Hercules Alicante - FC Barcelona 2-1; Racing Santander - Atletico Madrid 2-0; Atletico Bilbao - FC Cadiz 6-1; Espanol Barcelona - Rayo Vallecano 2-1;

De stand:
; 2. FC Barcelona 10 pnt; 3: Union Las Palmas 9 pnt; 4. Herules Alicante 8 pnt.

Belgische competitie

BRUSSEL — Op de twaalfde speeldag van de Belgische voetbalcompetitie hebben de beide koplopers - Club Brugge en Standard Luik - gewonnen. Brugge versloeg op eigen veld Lierse DK - met 3-0, terwijl Standard in Brussel nipt won van RWD Molenbeek: 1-2.

Anderlecht liet in de uitwedstrijd tegen FC Boom een punt liggen (1-1), ondanks het feit dat Rob Rensenbrink zijn rentree maakte bij de equipe van Raymond Goethals. Club Brugge en Standard hebben elk zeventien punten uit elf ontmoetingen en worden met zestien punten gevolgd door Beveren Waas (2-0 bij Lokeren) Anderlecht en Winterslag (1-1 bij FC Luik).

De uitslagen op de twaalfde speeldag zijn:
RWD Molenbeek - Standard Luik 1-2; La Louviere - Waregem 0-3; Club Brugge - Lierse SK 3-0; FC Boom - Anderlecht 1-1; Beringen - Beerschot 0-0; Lokeren - Beveren 0-2; FC Luik - Winterslag 1-1; Kortwijk - SP Charleroi 2-2; Antwerp - Cerkel Brugge 3-0.

De stand is: 1. Club Brugge 17 punten (8 overwinningen); 2. Standard Luik 17 (7 overwinningen); 3. Beveren 16 (7 overwinningen); 4. Anderlecht en Winterslag 16 (6 overwinningen); 6. Lierse SK en Antwerp 14.

AUGSBURG — Hertha BSC heeft vrijdag als eerste club de achtste finales bereikt van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker. De Berlijners wonnen de uitwedstrijd tegen FC Augsburg met 4-0 na een ruststand van 0-0.

Succes voor Heineken BBB in Venezuela

ORANJESTAD - Arubaanse „Heineken B Club", die momenteel in Fijo verblijft voor het van vier wedstrijden, heeft niet slecht gedaan in zijn drie wedstrijden. De wedstrijd op vrijdag tegen de Paraguaná moest vanwege het gestaakt worden met de stand 8-8. De tweede wedstrijd Heineken-Paraguaná Stars zaterdagavond eindigde in 10-9 zege voor de Arubanen terwijl op zondag Heineken met 14-10 zegevierde op Polémica. In deze wedstrijd zorgde zwaargewicht Scott, die als DH opgesteld, voor een homerun.

Heineken speelt vandaag vierde wedstrijd, tegen de Paraguaná Stars.

Duitse voetbal beker:

DUSSELDORP — uitslagen van de gespeelde wedstrijden derde ronde van het toernooi de Westduitse voetbal zijn:

MSV Duisburg - FC Kaiserslautern 2-1; Schalke - Eintracht Frankfurt - 1; Homburg - Bayern München 3-1; Fortuna Duesseldorf - Essen 4-1; Freiburger FC - Bochum 2-6; FSV Frankfurt - FC Koeln 0-3; SV Sandhausen - Eintracht - Braunschweig - DSC Wanne-Eickel - Bremen 0-2; Hamburger - VFV Hildesheim 6-0; Borussia Moenchengladbach - SC 3-0; Bayer Leverkusen - Westfalia Herne 1-5; SC- Spvgg Bayreuth 2-0.

China besluit toernee met nederlaag: 1-

SAN FRANCISCO — voetbalelftal van de Volksrepubliek heeft door de Verenigde besloten met een nederlaag 2-1 tegen het Amerikaanse elftal.

Nanchoff en Villa Verenigde Staten kort een voorsprong van 2- Chinese tegentreffer van Amerikaanse maakte de 77e minuut schoot eigen doel.

Dakota ten onder tegen Estrella 1-4

ORANJESTAD — Met niet minder dan 4-1 is Estrella zaterdagavond Dakota de baas gebleven.

Estrella speelde met meer enthousiasme een bewijs dat men gekomen was om te winnen, hetgeen niet gezegd kon worden van Dakota, dat notabene zonder spil Shon Cai Zimmerman die donderdag tegen RCA geblesseerd raakte.

Leo Rasmijn opende reeds na 8 minuten spelen de score voor Estrella, terwijl 7 minuten later Vicente Croes op een perfekte pass van Otto Davelaar Dakota's doelman Baron Tevreden voor de tweede maal het nakijken gaf. Een voorsprong van 2-0 voor Estrella na 15 minuten, bleek gedurende de rest van de wedstrijd een zware achterstand voor Dakota om er tegenaan te vechten.

Pas negen minuten na de rust wist Dakota middels Frans Luydens de stand tot 1-2 te verkleinen. Ondanks herhaalde pogingen wist Dakota de volgende dertig minuten het gelijkspel te forceren. in de 38e minuut Vicente Croes die met een schot in de linkeronderhoek voorsprong van Estrella wist te vergroten, minuten later Fenchi Duarte een vrije trap de eindstand 1 voor Estrella bepaalde.

Met deze overwinning Estrella met zijn 5 Bubali ingehaald, Oranjehemden hebben strijd meer 'gespeeld kampioen Dakota kan de tie niet donkerder slechts 1 punt uit 4 wedstrijden en nog 2 wedstrijden spelen.

Morgenavond treden Bubali tegen elkaar uit.

—Foto: Jenny Loefstok verricht met het hoofd ruimingswerk voor Dakota.



kees (nog) voor met 3-2

erstel Dodgers n World Series

NGELES — Al staan achter in serie "best " om het wereld-chap voor baseball-zij kregen het in ieder geval zij niet in eigen huis derde achtereen-maal aan de dijk gezet

slagwerk - 13 hits meruns - bezorgde de van de National een 10-4 zege in de wedstrijd tegen New kees dat gistermiddag al in zijn voordeel had beslissen. De ploeg van Billy Martin won met 4-2 en heeft (nog) sprong (3-2) in de die dinsdag (en woensdag) besloten met de zesde (en wedstrijd.

York Yankees had na twee innings de op zak. In hun tweede sloegen Thurmon cs. vier hits die de den voor drie runs. Een omerun van Davey cht de Dodgers min of in de "running" maar uitstekend steund door Ron Guidry vergrootte weer tot twee runs. een soloblast van Jackson in de zesde Eindstand: 4-2.

ER VAATJE

geles Dodgers tapte ddag uit een ander dat was maar goed ook ders zou N.Y. Yankees geweest zijn in de denis van het ns profbaseball die als team drie achtereen-e worldseries-ngen behaalde. Met n 4, 3 en 2 runs in de vierde, vijfde en zesde innings bleef de thuisploeg de tegenstander ruim voor. Pas toen L.A. Dodgers op 10-0 zat vierde pitcher Don Sutton de teugels en kreeg vier runs tegen zich. Munson en Jackson sloegen in de achtste "heat" back to back homeruns. De twee homeruns van de Dodgers kwamen op naam van Yeager en Smith.

De boxscore van de wedstrijd:
Yankees: 0-0-0-0-0-0-2-2-0 = 4
Dodgers: 1-0-0-4-3-2-0-0-x = 10

YANKEES: 9 hits en 2 veldfouten; verliezer: Don Gullett; beste batters: THURMON MUNSON, reggie Jackson, Chris Chambliss en Graig Nettles ieder met 4-2.

DODGERS: 13 hits en 0 veldfouten; winnaar: Don Sutton; beste batters: Dusty Baker (4-3), Lee Lacy (3-2), Steve Garvey (4-2), Bill Russell en Davey Lopes beiden met 5-2.

De boxscore van de wedstrijd:
Yankees: 0-3-0-0-0-1-0-0-0 = 4
Dodgers: 0-0-2-0-0-0-0-0-0 = 2.

YANKEES: 7 hits en 0 veldfouten; winnaar: Ron Guidry; beste batters: Reggie Jackson (4-2), Chris Chambliss en Bucky Dent (3-1).

DODGERS: 4 hits en 0 veldfouten; verliezer: Doug Rau; beste batters: Ron Cey (4-2), Davey Lopes en Doug Rau (2-1).

NIX — De nse Billie Jean King Phoenix voor het eerst e jaar een belangrijk rnooi voor dames n. In de finale van het te Phoenix in Arizona Australische Trunbull met 1-6, 6-1 en De overwinning op don van 1975 was het grote succes. Na een de knie-operatie kreeg ze k weer te pakken. Haar bleek in Phoenix weer nzeggelijk.

LEMSTAD — Edsel (2e van links op de nd) is de derde man die het Curacaose team t naar de Dominikaanse ek om deel te nemen aan Caribische bodybuilding enschappen. Al eerder erden zich Candido Juancho Lourens. l Selberie verdiende zijn zondag tijdens een d in het clubhuis van ud'70 in de Penstraat. loeg Roland Pereira en Andrea. Tijdens de te op Bonaire Antilliaanse oenschappen zal het ose drietal aangevuld met de atleet Norris die zondag in het tweede lte van de z.g. own" als eerste eindigde veld van vijf deelnemers. slag luidde: 1. Norris 146 punten; 2. Celsio 118; 3. Emelindo 108; 4. Stanley Pinedo Michael Philips 98.

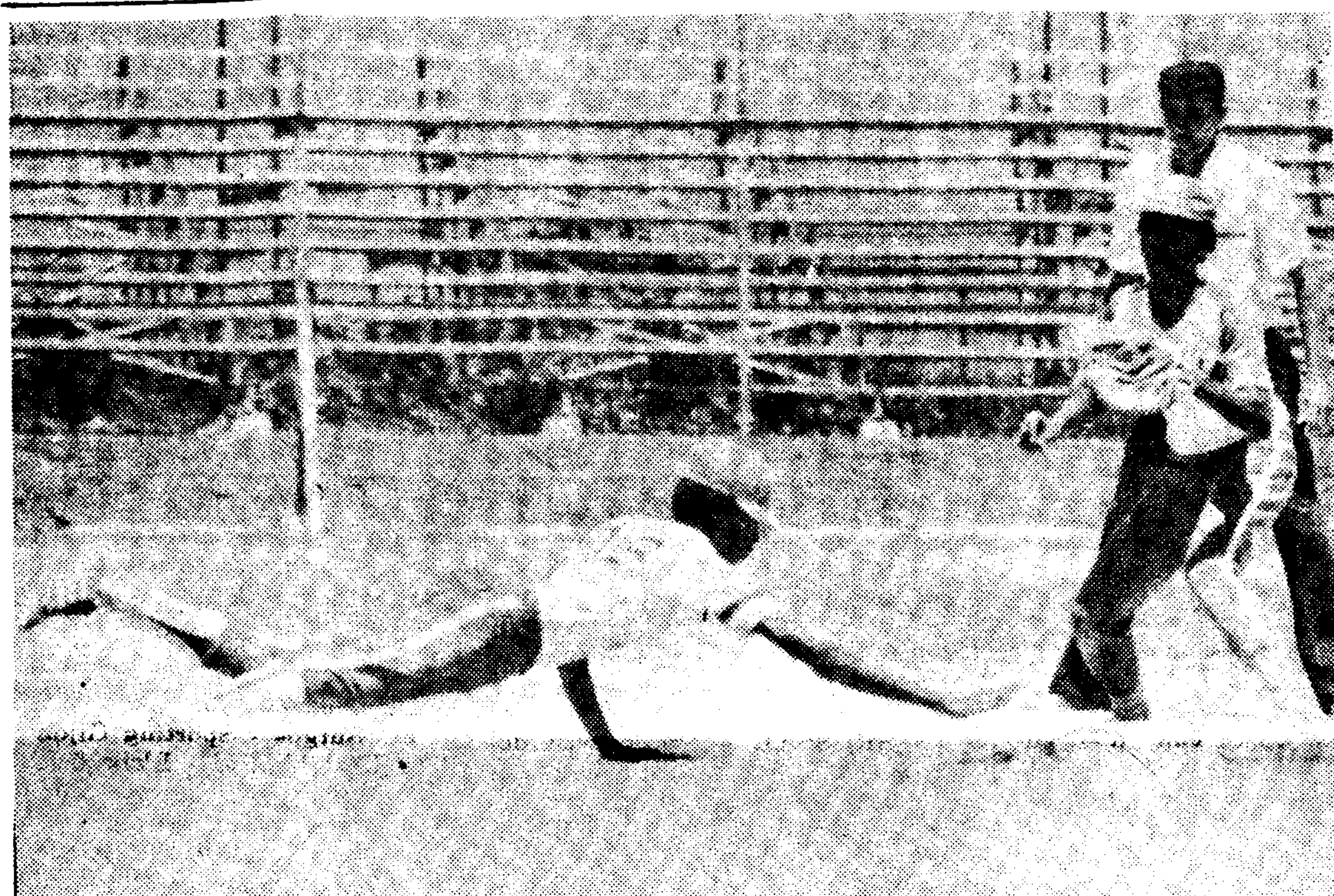




MON REPOS — Een actiemoment uit de wedstrijd Green Socks (links van het net) — olympic, gewonnen met 3-1 door de Socks die nog steeds ongeslagen hun poule aanvoeren. De setstanden luidden: 15-9/15-6/5-15/15-13. In het volleyprogramma van zondag leed Hurricane zijn derde achtereenvolgende nederlaag na zijn zo succesvolle start in poule A van de dameshoofdklasse. Amstel nam ditmaal het zekere voor het onzekere en won in vier sets: 15-8/15-12/8-15/15-9. De bierploeg staat nu op de tweede plaats achter Xaverianen. De overige uitslagen van gisteravond luiden: Tula — Smith I.S. 15-11/15-13; Red ABC Construction — Wichi Tigers16-14/13-15/15-12; Sansui Birds — Scorpions/Simca 15-9/15-6/13-15/15-3; Maduro Shipchandlers — Jum's/Firestone 13-15/15-5/15-13/15-7.

Jeugdbaseball:

Personna en Panama Store delen punten



SPELMOMENT uit de tweede wedstrijd.

WILLEMSTAD — Personna/Banda'bao (Curacao) en Panama Store (Aruba) boekten in het afgelopen weekeinde elk een overwinning in de serie "best of five" om jeugd-baseballtitel van de Nederlandse Antillen. Personna beet zaterdagmiddag de spits af met een zege van 17-11 doch moest zondag de eer aan de gasten laten 5-12.

De serie wordt komend weekeinde op Aruba besloten. Naar maatstaven werd in het Rifstadion weinig constructief baseball geleverd door Personna en Panama Store. Beide ploegen speelden erbarmelijk in de verdediging. Dit leverde zaterdag totaal 19 errors op en zondag 12. Personna spande de kroon met 17 veldfouten. Frensel Monte resulteerde in de eerste wedstrijd als de winnende werper. Personna sloeg 11 hits beging 8 veldfouten en kende in Sherwin Stroop zijn beste slagman (4-3). Tino Ellis tevens de beste batter met 4-2. Panama Store dat ook 11 hits noteerde doch elfmaal in de fout ging. Randy Williams op de heuvel werden de rollen op zondag omgekeerd. Hij stuurde zijn ploeg naar een verdiende 12-5 zege. Panama sloeg in deze wedstrijd 12 hits en beging slechts 3 errors, tegen respectievelijk 7 en 9 van Personna. Sluis verloor voor de Curacaose kampioen. Tino Ellis was de beste batter voor P.S. met 4-3 en Sherwin Stroop voor Personna met 4-2.

Toernooi in Monterey:

Suriname kansloos tegen Mexico: 1-8

MONTERREY — Het Surinaamse voetbalelftal heeft zaterdag tijdens het toernooi in Monterrey om een plaats in de eindronde van het wereldkampioenschap ook zijn derde wedstrijd verloren. Ditmaal bleek Mexico veel te sterk: 1-8 Bij de rust stonden de Surinamers met 1-3 achter. Voor Mexico scoorden: Isiordia (2), Sanchez (2), Jimenez (2), Rangel en Chavez. Het Surinaamse doelpunt kwam tot stand uit een strafschop, benut door Olmberg. Er waren 52.000 toeschouwers.

Canada behield zijn theoretische kans op plaatsing voor Argentinie door zondag Guatemala met 2-1 te verslaan. De 75.00 toeschouwers in het stadion van Mexico Stad zagen Canadese doelpunten van Parsons en Bob Lenarduzzi, Alfaro scoorde voor Guatamala.

Zondag versloeg Haiti met 1-0 het team van El Salvador. De stand na drie ronden van de competitie in Mexico, alle ploegen ontmoeten elkaar een keer en de winnaar plaatst zich voor de eindronde is:

Mexico	3	3	0	0	6	15-3
Canada	3	2	0	1	4	5-4
Haiti	3	2	0	1	4	4-5
El Salvador	3	1	0	2	2	3-5
Suriname	3	0	0	3	0	4-13

LISSABON — De uitslagen van de wedstrijden, zondag gespeeld voor de eerste divisie van de Portugese voetbalcompetitie, zijn: Espinho - Portimonense 2-1; Boavista - Benfica 1-1; Varzim - Academico 1-0; Guimaraes - Braga 2-1; Belenenses - Setubal 1-0; Sporting - Estoril 4-1; Riopele - Porto 0-2; Maritimo Funchal - Feirense 3-0; De stand na vijf wedstrijden: 1. Benfica en Guimaraes 8 pnt; 3. Sporting en Espinho 7 pnt.

FACAC-schaak

PLANTERSRUST — De Colombiaan David Betancourt blijft leiden in het tweede CAC-schaaktoernooi voor de jeugd. Ook de zitting van zaterdag sloot hij winnend af; de Jamaicaanse vertegenwoordiger Nigel DeBuc moest het hierbij ontgelden. DeBuc is nu alleen hekkesluiter want de Salvadoriaan Carlos Avalos sleepte zijn eerste halve punt binnen ten koste van de Antilliaan Gerard Chin-A-Lien.

Mark Ekkers, de 2e vertegenwoordiger van de NA, beet weer in het zand, maar zijn tegenstander was Jesús Nogueiras en tegen deze Cubaan die nog ongeslagen is, is moeilijk op te boksen. Juarez-Rivera werd afgebroken in een remisestand waar Rivera weliswaar een pion meer heeft. De Portorikaan Burgos begint eindelijk los te komen. Na drie echtereenvolgende nederlagen sleepte hij tweemaal winst in de wacht. Zaterdagmiddag overwon hij de Mexicaan Robin Gonzales.

De stand is nu: 1. Betancourt 5 punten uit 5 partijen; 2. Nogueira 4 1/2; 3. Rivera 3 pt. en 1 afgebroken partij; 4. Juarez 2 1/2 en 1 afgebroken partij; 5/6/7. Gonzales Chin-A-Lien en Burgos 2 pt; 8. Ekkers 1; 9. Avalos 1/2; 10. DeBuc 0.

De zesde ronde begint vanmiddag om half vier in het schaakcentrum te Plantersrust.

FIDE hecht goedkeuring aan tweekamp

CARACAS — De Internationale Schaak Federatie (Fide) heeft vrijdag tijdens het congres in Caracas zijn goedkeuring gehecht aan een tweekamp tussen de huidige wereldkampioen Anatoli Karpov en oud-titelhouder Bobby Fischer. Professor Max Euwe, voorzitter van de FIDE, benadrukte dat de spelers en de betrokken schaakbonden het dan wel met elkaar eens moeten worden. Het is de bedoeling dat de tweekamp in Caracas wordt gespeeld.

ATHENE — Vijf Griekse sportmensen hebben besloten in de politiek te gaan. Het vijftal, onder wie Christos Papanicolaou (oudwereldkampioen polsstokhoogspringen) en voetbalinternational Aristide Kamaras, heeft zich kandidaat gesteld voor de komende verkiezingen

Koeweit behaalt 2e zege

SYDNEY — Het voetbalelftal van Koeweit heeft zondag in Sydney een wedstrijd voor de kwalificatieronde van het wereldkampioenschap (finalegroep Aziatische en Oceanische zone) tegen Australie met 2-1 gewonnen. De pupillen van de Braziliaanse trainer Mario Zagallo stonden bij de rust met 1-0 voor door een treffer van Fathi Kameel in de 42e minuut. Vier minuten na de pauze maakte Abdul Aziz er 2-0 van. Pas vijf minuten voor het einde kon Jimmy Rooney voor Australie tegen scoren. Er waren ruim 12.000 toeschouwers.

De kans dat Australie zich kwalificeert voor de eindronde in Argentinie is erg klein geworden. Iran heeft de leiding in de finalegroep door in drie uitwedstrijden ongeslagen te blijven.

Spasski wint tweekamp

AMSTERDAM — De zesde en laatste partij voor de schaaktweekamp tussen de Rus Boris Spasski en Jan Timman is maandagochtend in Amsterdam na vijftien zetten in remise geeindigd. Sapsski heeft derhalve de tweekamp met 4-2 gewonnen.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslagen van de wedstrijden die voorkomen op totoformulier 42 zijn: Sparta - AZ67 2-1; FC Den Haag - PSV 1-3; NEC - FC Twente 0-2; FC VVV - Haarlem 0-0; FC Amsterdam - Ajax 1-3; Volendam - FC Utrecht 3-3; Telstar - Vitesse 5-1; G.A. Eagles - NAC 1-2; Roda JC - Feyenoord 0-0; Wageningen - PEC 2-1; De Graafschap - FC Groningen 1-2; MVV - Heerenveen 5-0; SVV - Willem 2 2-2.

Een juist ingevuld rijtje ziet er dus als volgt uit: 1-2-2-3-2-3-1-2-3-1-2-1-3.

ROTTERDAM — Aad Mansveld van Feyenoord zal op zaterdag 22 oktober voor het eerst weer spelen na zijn blessure. De vrije verdediger komt op die dag uit in het c-elftal van Feyenoord, dat op een der bijvelden van het Feyenoord-stadion een vriendschappelijke wedstrijd tegen de eerste-divisievereniging FC Vlaardingen speelt.

Ongeldige paspoorten voor gevangenen die Japan moest vrijlaten

TOKIO — De Japanse regering heeft ongeldige paspoorten verstrekt aan de zes gevangenen die zij twee weken geleden van kapers van het Japanse Rode leger heeft moeten vrijlaten, zo is van officiele zijde in Tokio vernomen. Minister van Buitenlandse Zaken Iitsjiro Hatoyama zei in het parlement dat in de paspoorten wel de namen van de gevangenen staan, maar dat ze door het ontbreken van de datum van afgifte en het zegel van de regering, juridisch niet aanvaardbaar zijn. Het buitenland is op de hoogte gesteld van de paspoortnummers en meegedeeld dat deze niet geldig zijn. Vijf guerrillastrijders van het Japanse Rode leger kaapten op 28 september een DC-8 van de Japanse luchtvaartmaatschappij JAL boven India, en onderhandelen over de levens van ruim 150 gijzelaars om de vrijlating te verkrijgen van zes geestverwanten in Japanse gevangenissen. Ze lieten hun laatste gijzelaars in Algiers vrij, maar sindsdien is niets meer over hun lot en dat van de vrijgelaten gevangenen gehoord.

...a Lebacs: Nancho Matroos

...Antilliaanse vaders

VOLWASSEN JEUGDLITERATUUR

...LEBACS HEEFT vorig jaar een zilveren griffel ... haar "Nancho van Bonaire". Het was inderdaad ... betere kinderboeken, maar toch zaten er wat ... mankementen aan, zoals een verteller die het verhaal ... doorbreekt. Bijvoorbeeld om te zeggen: "Had Nancho ... eens een keertje aan gedacht, dat hij een goed stel ... en een leuk gezicht met pientere, aardige ogen." Nu ... Matroos" verschenen en daarin blijkt Diana Lebacs ... van jeugdliteratuur tot volle wasdom gekomen, ... technisch gaaf vakwerk. Kinderen zullen het echter ... vinden dat het boek spannend is en voldoet aan hun ... behoeften. De lezende jeugd kan er een hele scala van ... beleven: vreugde, verdriet, eenzaamheid, kameraad- ...end-zijn, triomf, en uiteindelijk het gevoel alleen te ... een onzekere toekomst, als Nancho aan het slot ... laat om op Curacao naar school te gaan.

...lle spanning en ... een problematiek ... werk tot meer dan ... oekje maakt. Want ... zijn volwassen ... vandaar dat er ... dig over jeugd- ...esproken wordt. In ... waren de Pietje ... Bik Troms en ... troef. Boeken die ... van spanning lol en ... maar die er ook ... fantaseerden: de ... escape geboden ... heeft de jeugd- ... andere functie. Ze ... jeugd een andere kijk ... ven, laat hen met ... eiten kennis maken ... ncho Matroos" in ... lezen worden) of ... eigen realiteit met ... zien (zo zal het hier ... n).

...acs is de eerste ... die zulke boeken ... mee wil ik niets ... de verdienste die ... mann met haar ... de Antillen heeft, ... Lebacs is nu ... de Antillen. Het ... m in dat wat op de ... lfsprekend is.

...en ik bij het ... probleem dat ... aan de orde stelt: ... de vader voor een ... kent de grote ... g in het Caribisch ... zo wil Diana ... Nancho Matroos" ... ken, er is een ... aderverbinding. Zo ... Lebacs een thema ... tilliaanse jeugd- ... dat ook een ... spect is in het ... Boeli van Leeuwen. ... Matroos" is ... vader van Nancho, ... aire. Het gezin is ... en Nancho is ... want zijn vader ... belangrijke rol in ... chten. In "Nancho

Matroos" blijkt dat duidelijk wederkerig te zijn. De angsten van Nancho, als hij eraan denkt dat zijn vader wel weer eens de grote vaart op kan gaan, zijn de contrapunten van de voortdurende kameraadschap die er tussen hen is. Maar alles loopt anders dan Nancho dacht en niet Alfredo, maar hijzelf verlaat Bonaire. De slotscène met een wanhopige Nancho, die roepend over het rif de wegvarende boot achterna loopt, is het logische sluitstuk van deze vaderbinding. Voor lezers van buitenaf misschien theatraal, maar dan hebben ze de kern van de problematiek niet gevat.

Het is typisch Caribische problematiek die Diana Lebacs op de deze manier als grondslag neemt voor haar werk. Zij laat de keerzijde zien. Maar al te gauw wordt aangenomen dat de Caribische vader zich niets aan zijn kinderen gelegen laat liggen. Daartegen tekent ze protest aan; zo is de toestand niet! En wie zich niet wil laten overtuigen door een bewering uit de jeugdliteratuur, doet er goed aan "Man, Vrouw en Huishoudgroep" van A.F. Marks te lezen. Hij toont hetzelfde cijfermatig aan.

Ook typisch Caribisch is de visserswereld van Bonaire die centraal staat in "Nancho Matroos". W.G. Ogilvie heeft een werk over de Jamaicaanse visserswereld geschreven: "The Ghost Bank". De overeenkomsten zijn soms treffend. In beide boeken bouwt men een betere boot, in beide boeken hebben de eigenaars van die boot te maken met sabotage van andere vissers, in beide boeken speelt de ontdekking van een bijzonder "stekkie" een rol. Die overeenkomsten zijn geen gevolg van plagiaat - beide boeken zijn zeer verschillend - maar ze vloeien voort uit de overeenkomstige omstandigheden. Daardoor ontstaan de typisch Caribische motieven. Naast de Caribische motieven heeft Diana Lebacs ook internationale verwerkt. Het element vooruitgang brengt ze in het verhaal door Alfredo een boot te laten bouwen volgens andere inzichten dan de gangbare op Bonaire. De strijd die dat oplevert is een strijd tussen progressie en conservatisme. De vooruituitgang wint. Een andere problematiek die in het verhaal schuil gaat, is die van de economische organisatie. Alfredo wil een soort cooperatie oprichten om de vis zelf op Curacao te verkopen. De vissers hebben daar geen vertrouwen in. Het blijkt echter dat zij uitgebuit worden. Met dit gegeven brengt Diana Lebacs een van de grondstellingen van "Dubbelspel" in de jeugdliteratuur.

De grote sterkte van "Nancho matroos" is dat al deze zaken - de vader-binding, de vissersproblemen, de veranderingen omwille van de vooruitgang, het cooperatieve stelsel - niet doctrinair essayistisch aan de orde komen, maar op de manier van de literatuur, via het verhaalgebeuren. Dat tekent de enorme groei die Diana Lebacs als schrijfster sinds "Sherry" heeft doorgemaakt. En dat deze zaken in een jeugdboek ter sprake komen, tekent de groei van de jeudliteratuur naar volwassenheid.

"Nancho van Bonaire" kreeg een griffel. "Nancho Matroos" verdient een tien met een griffel.

B.JOS DE ROO

Diana Lebacs, Nancho Matroos. Leopold Den Haag.



ORANJESTAD Tijdens het openhouse toonde de Arubaanse brandweer hedenmorgen haar nieuwe uniformen. Vlnr het uniform voor bestrijding van vliegtuigbranden (crash pack), het uniform voor bestrijding van gewone branden (jumpsuit) en het dagelijks uniform van de brandweer.



ORANJESTAD — Garage Cordia Aruba gaat daadwerkelijk meedoen aan de in het weekeinde van 23 oktober op de baan van Centro Deportivo Bushiri te houden internationale Grand Prix Go-Kart wedstrijden, door een go-kart te sponsoren voor deze wedstrijden. De go-kart zal bestuurd worden door de bekende coureur Bobby Wanopa.

Op de foto: Hans Schnogg van Garage Cordia Aruba met courreur Bobby Wanopa tijdens de overdracht van de go-kart.

...ad-

...ek

...STAD — Martee ... (... jaar) wil correspon... met iemand van ... landse Antillen. De ... correspondeeren en ... adres luidt: Preysal ... rava, Trinidad.

...NICOLAS — Bij de ... Cristina-school te San ... dacht onderwijzeres ... Paul gisteren het feit ... n kwart eeuw voor ... at. ... vanwege dit heuglijk ... door collega's en ... terwijl het hoofd der ... Schulte (zie foto) ... inhoud de school een ... aud als geschenk ... ge.



Ingezonden

"Di nos e ta" oftewel importvervangende ellende"

1. Het verhaal van een bakker: „De broodzakken uit Venezuela à f.101,-- per baal raken op. Over enkele weken - zo vertelde de papierleverancier - hebben wij broodzakken van Antilliaanse makelij. Waarschijnlijk zijn ze duurder..........

2. Er zijn niet genoeg accu's van een bepaald type voorradig. Noch de fabrikant die protektie geniet, noch de bestuurder die protektie gegeven heeft, schijnt zich verantwoordelijk te voelen om deze acculoze burgers te helpen. Er wordt enkel geschreeuwd dat de importeurs weinig gebruik maken van de mogelijkheid om een bepaald quantum accu's in te voeren.

3. De limonadefabrikanten hebben blijkbaar afgesproken dit volk - behalve de A.L.M. - niet te voorzien van limonade in de handige literflessen. Verder is het een publiek geheim - ondanks tegengestelde verklaringen van de fabrikanten - dat merklimonade (blikje blanku) erg schaars is op ons eiland. In plaats van een of ander communiqué van de fabrikanten af te wachten, kan iedere redaktie zijn jongste bediende de volgende informaties laten verzamelen:
a) hoe lang het gemiddeld duurt voordat een bestelling van ± 100 krat wordt bezorgd;
b) of het waar is dat talrijke wederverkopers - onderwijl een groot aantal Madeireinsen die, zonder overheadkosten, moeder de vrouw achter de toonbank kunnen laten staan, zelf de limonade op de fabriek gaan halen; c) of het waar is dat de prijs van de gehaalde en de (sporadisch) bezorgde limonade gelijk ligt, ondanks het feit dat men een paar uur zoet is met het op - en afladen, het rijden met zijn eigen pickup op zelfbetaalde benzine, het in de rij staan enz. (Naar het verluidt, schijnt er zelfs een limonadefabriek te bestaan die eist dat de koper de aangebrachte orange - en kolaflesjes per krat sorteert; zodoende kon men - schrik niet - het loon van de jongens die de pallets volstapelen, terugbrengen van f.0,50 tot f. 0,40 per pallet!)

4. Wie naar het toilet gaat, mag tegenwoordig wel een schaar meenemen. Het is immers niet onmogelijk dat hij - van onze eigen industrie - een rolletje toiletpapier heeft gekocht dat geheel of gedeeltelijk niet geperforeerd is; lange slierten dus, maar het werkt wel inflatoir.

5. Het is niet denkbeeldig - aldus een deskundige kennis - dat slaolie in lichtdoorlatende verpakking in ons zonnig klimaat in versneld tempo wordt afgebroken, zodat de kwaliteit vlug achteruit gaat. Dit dient terdege, door warenwetdeskundigen, onderzocht te worden, voordat men doorgaat met die „gouden" verpakking.

6. Varkensfokkers - van onze lokale fokkerijtjes - dienen een kilo varkensvlees à f. 4.30 aan te bieden, terwijl het geimporteerde varkensvlees à f. 6,- aangeboden mag worden. Het hoeft geen betoog dat die paar varkensfokkers die wij hebben, best jaloers kunnen zijn op die talrijke winkeliers met freezers, die om zo te zeggen wel lokaal varkensvlees kopen, maar doorgaans uitsluitend geimporteerd varkensvlees verkopen............

Zo kan iedere nauwlettende consument mijn lijst met klachten over onze importvervangende industrieen zelf aanvullen. Hoewel leek op het stuk van economie en importvervanging, meen ik toch te weten dat er een aantal zaken economisch bepaald worden. Zo werkt „produceren op een kleine schaal, zeker met onze lonen, pero definitie kostenverhogend". Verder hebben protektionistische en prohibitieve maatregelen het nadeel dat zij - op zo'n minimarkt als de onze - alle technische ontwikkeling en research doen stilstaan. M.a.w. rond de komende eeuwwisseling zullen wij nog steeds de moderne accu's anno 1977 blijven produceren, terwijl de rest van de wereld - die nu bezig is met maintenance free accu's - op dit gebied veel verder geevolueerd zal zijn.

Als wij met enorme financiele inspanning, met opoffering van keuzemogelijkheid en/of kwaliteit, met zware protekties (of bepantsering?) erin geslaagd zijn 80 á 100 aanwijsbare arbeidsplaatsen te creeren, is het nog altijd de vraag hoeveel - moeilijk aanwijsbare - arbeidsplaatsen er verloren zijn gegaan, door het niet meer importeren van bepaalde goederen. Zeker, de ontslagwet verbiedt het ontslaan van een nu minder producerende salesman, maar bij het natuurlijk verloop wegens pensionering, overlijden enz. wordt zo'n arbeidsplaats niet weer aangevuld.

Het is mijn mening dat zowel de klant, die hetzelfde of meer uitgeeft, als de (vroegere) importeur die zijn assortiment in te voeren artikelen ziet slinken, op zijn zachtst gezegd „niet correct" worden behandeld. Ethisch gesproken hebben beiden een betere behandeling verdiend. Misschien kan een bewindsman met een ruime visie het op een warenwet cum annexis aansturen, waarbij de normen van ontwikkelde landen een punt van uitgang mogen zijn.

RUDY H.J. LOURENTS.

Carta abierta na pueblo di Bonaire

Hesu Cristu a exigi semper un husticia mas grandi di loke hende di su pueblo tabata pensa. Mi ta bisa boso, si boso husticia no surpasá esun di doctornan di Ley i Fariseonan, sigur ta ku boso no drenta den Reino di Cielo (Mt.5-20). Pesey tur cristian ku ta jamá pa praktica husticia mester descubri cual ta e tipo di husticia e tin di praktika pa sana su pueblo, di e mes manera ku pueblo Israeli tabata haci, reflexiona riba loke justicia ta nifica i medionan pa realisa hopi hende papiando di husticia ta kere ku ta duna e mester duna cada un loke e ta merece of loke ta corresponde ne. Sinembargo Bijbel ta duna nos otro ehemplo di husticia. a/e realidad ku tin di mira e comunidad i fieldad riba un linja, tur loke ta contra realidad ku ta salba, ésun ku ta hiba un hende di un situacion menos favorabel na un mihor.

c/e realidad ku ta promove desarojo general tanto di e individuo como di e comunidad. Profetanan di Testament Bieuw ta rechasa tur inhusticia como infieldad di e pueblo pa ku Dios. Tabata hombernan ku den nomber di Dios tabati sali na defensa di inocentenan i esnan ku no por a defende nan mes, pobernan, esnan ku nan ta abusa di dje etc (Jer 22,3)

Profetanan di Testament Biew tabata predika kontra inhusticia social, nan ta denuncia e diferencia escandaloso entre pober i ricu nan, nan ta condena comerciantenan ku ta abusa di pobernan i autoridadnan ku ta bende nan mes pa plaka (Amos). E profeta nan tabata confirma ku conoce Dios ta mescos ku practica husticia social (oseas).. Nan tabata lucha contra lidernan, kritica luho exagerá despreocupacion di hefenan nan ta lamenta disparicion di hombernan santo (Miqueas) nan ta denuncia inhusticia di nan tempo, nan ta sinja loke ta sabiduria i conocimiento di Dios. Tur profetanan aki tabata hombernan liber, pasobra nan tabata den sirbishi di Dios.

Segun profetanan conoce Dios kier meen defende debilnan. Den testament nobo nos ta mira ku Hesus ta bin establece Reino di Dios i (Mc 1-15 Reino di Dios ta Reino di husticia. Spiritu di Dios ta riba mi, el a mandami pa anuncia e bon noticia pa pobernan pa liberacion di prisioneronan, libertad pa esnan opprimi i na ciegunan ku nan lo mira (Lc 4. 16-20) Hesu Cristu ku su palabra, ku su persona a trece husticia di Dios den hendenan, ta pesei ku Hesus pa Hesus i den su persona ta sigi anunciando i cumpliendo e promesa di felicidad pa humanidad (Mt 5.1-12). Hesus ta ataka fuerte i ennergiko inhusticia di Fariseo i diktornan di ley i ta funda e husticia salbador, ku tin pa meta: Uni hende ku Dios, un relacion ku ta exigi mas misericórdia, husticia i fe mas ku prakticanan externo (Mt.6, 1-18) Tur ku escriba e fe tabata masha sera ku otro i tabata posede tur cos huntu ku otro. Nan tabatin e costumber di bende nan posesion i biennan i di parti nan ku nan tur. segun cada un mester (Hech. 2,44-45). Ta pesei ta bisa ku husticia cristian ta funda riba amor, demostra den su funcion social. Practicamente nos a papia riba husticia cristian i di esnan ku tin di sinja e pueblo pa nan lucha i cambia e situacion di hende, i ami consiente di mi mision somo sacerdote i di pastoor di Rincon, ta declara mi mes como defensor di esnan oprimi pobernan inocentenan etc.

I luchador incansable di tur loke ta stroba i detene hende pa realisa nan mes como hende digno i tambe pa jega na Dios. Mi lucha aktual ta esaki, di un verdadero profeta, ta pesei mi ta papia i lo mi no keda kieta, pasobra spiritu di Dios ta ku esnan ku ta lucha pa berdad i husticia. Mi no ta buska propaganda pa mi mes, ni rekompensa ni tampoco poseshon ni plaka loke mita buska ta Reino di Dios huntu ku mi rumannan. maske costa mi mes bida.

Rev:Gilberto Alcívar M.
Pastoor di Rincon.

Scheeps bewegingen

WILLEMSTAD — Het totaal aantal binnengeloodste schepen in de havens van Curacao bedroeg met 984 stuks in augustus 1977 aanzienlijk meer dan in de overeenkomstige periode van het vorig jaar (882) en lag ook hoger dan de voorafgaande maand (968). De tonnages beliepen onderscheidenlijk 8.153.658 brt, 7.028.789 brt en 7.328.113 brt.

De volgende cijfers hebben respectievelijk betrekking op augustus 1977, augustus 1976 en juli 1977: vracht- en passagiersschepen: 172; 160 en 145; tankers: 198; 207 en 183; toeristenschepen: 10; 15 en 13; lokale vaart: 590; 488 en 609; overige schepen: 14; 12 en 18.

Sambumbu

Bij de grote orkaan van 1877 bereikte de eigenaar van San Pedro het bericht, dat in de stad alle huizen waren weggespoeld; hij vreesde dat de zee zozeer zou stijgen, dat zijn vlakte vol zou lopen en bukte zich herhaaldelijk om te zien of het niveau naar boven kwam.

"Ruim veertig jaar geleden had er op Trai Seru een windhoos plaats; drie bomen werden ontworteld en Martina en Toja werden tot Jongbloed meegesleurd, omdat ze zich niet konden verzetten tegen de kracht van de wind."

"In de Seru Pretu zit een goudader" zegt de eigenaar. "Een Amerikaan is er al eens komen graven, maar niet diep. De ader loopt door tot in Zjaró. Als die eens aangeboord wordt, krijgt mijn terrein een enorme waarde."

„Voetstappen, vooral van veel mensen tegelijk, kun je met het oor op de grond horen, ook al zijn ze ver weg." Na een fikse regenbui zijn de Veeris en Zwarte Berg duidelijk lichter van kleur; de roetlaag van de Shell is eraf gespoeld.

"Een zwarte kat is iets bijzonders. Schepen die in de oorlog in convooi voeren, hadden ieder zes of zeven zwarte katten aan boord; in de ogen van die katten kon je zien of er een onderzeeboot aankwam." "Ligt ergens een zwarte kat in je huis of buiten en rent hij plotseling weg omdat er iemand aankomt, dan weet je zeker dat het iemand is die je geen goed komt doen, het is een hende contrali." Bij een bruaman in de stad kun je je eigen laten wegen, hij vraagt dan je geboortedatum en nog wat gegevens en stelt daaruit je geluksnummer vast.

"De helft van Curacao is goed en de andere helft doet zwaar aan brua. Heel gemakkelijk komt het gesprek erop en men praat er in volle ernst over." Een geneesvrouw: "Een vuurbad geef ik gewoon met florida-water; de patient moet er niet te dicht bij komen, hij mag geen brandwonden oplopen." Een geneesvrouw: "Mijn reukwaters meng ik zelf. Ik koop in Amsterdam tinnetjes met extract en leng ze aan en stel ze samen."

„Om geluk te krijgen in de loterij schrijf je je nummer op een stukje perkament en legt dat onder je hoofd en bidt dan tot degene tot wie je je om geluk wilt wenden. Hij verschijnt dan aan je en je laat hem je nummer zien. Maar hij geeft je ook een nummer op, en als je dat koopt wordt je rijk. De vraag is koste van wat."

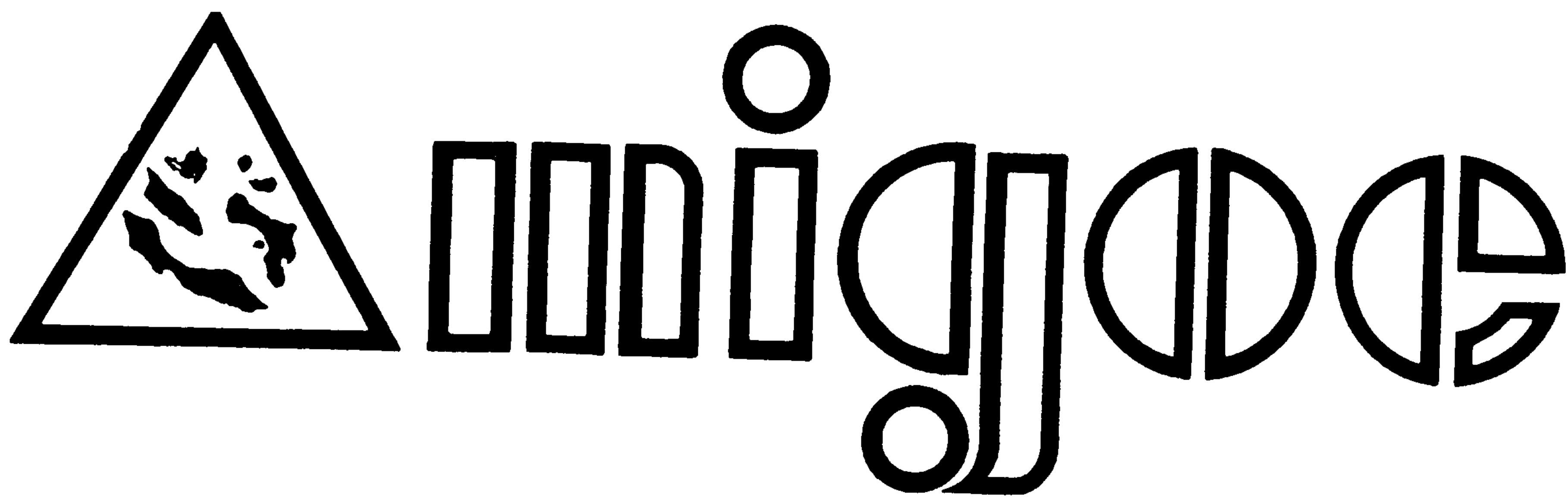
"Laat een moeder een baby achter, dan moet de familie er wel heel goed voor zorgen, anders gaat het dood zonder een bepaalde ziekte te krijgen. Eens kwam de moeder de familie in een droom waarschuwen, dat ze de baby naar de peettante moesten brengen, want ze verzorgden het kind niet voldoende." "Het hart van een kolibrie wordt in wat parfum bewaard met een stukje hertegewei; ga je daarmee naar een gokspel, dan win je geld."

Een geneesvrouw: "Ze komen me erg veel vragen voor bizondere gevallen aan huis te werken, maar dat doe ik niet." "Een vrouw ging naar Haiti, omdat haar man het met een ander hield. Ze kwam terug met een grote zwarte speld; de volgende dag was de man dood."

P.B.

Toeristisch verkeer

ORANJESTAD — Afgelopen maand, met tussen haakjes september 1976 hebben 11.271 (11.595) toeristen Aruba bezocht die er totaal 83.088 (83.464) nachten hebben doorgebracht. Het merendeel der gasten 5731 kwam uit de Verenigde Staten gevolgd door Venezuela met 4163 bezoekers. In september kwamen 5189 (3679) cruise passagiers een kort bezoek aan Aruba brengen.



English Compani

Struggle in Brazil for the presidency

Geisel dismisses minister of army

RIO DE JANEIRO — The military government has decreed a state of alert for the army, despite assuring that the crisis provoked by the dismissal for the Minister of the Army, Silvio Frota, is being overcome.

The news agency of the associated newspapers reported - citing military sources - that the four corps of the Brazilian army are mobilized until new orders.

However, from the statements from Government House it can be deduced that Frota's dismissal, whose presidential candidature was promoted in the last days by the government ARENA party, created a crisis in the top command, which explains the army's mobilization decreed on october 12th.

Government House also stated that "a military reaction is not expected for the decision to replace Frota, taken by President Ernesto Geisel" who appears to back the candidature of General Joao Baptista Figueredo.

In what is interpreted as another demonstration of calming down spirits, the palace of Panalto announced that it will not immediately give any reply to General Frota's note, who sent it to the militairy officers shortly after his dismissal.

The regime also considered that the "convenience of replying to General Frota's note, whose terms surprised the government, will only be considered in the following days"

Geisel inmediately put in office the new Minister of War, GeneralFernando Belfort Beethlem, who was commander of the third army corps, with headquarters in Rio Grande do Sul.

In a hurried ceremony, without speeches or references to the ministerial crisis which the government is going through, the former head of the most important corps of the Brazilian army occupied his new post.

Despite military mobilization throughout the country and the drastic dismissal of a figure of the political importance of the Minister of the Army, which make evident the serious discrepancies in the heart of the Brazilian top military hierarchy, no military officer has made statements after Frota's message.

"Ultra-tough" sectors, both in the military and economic fields showed signs of backing General Frota for the presidential succession which will take place in October 1979.

Other sectors of the high command although apparently not attempting to change the essence of the present regime, which guarantees the continuation of the Brazilian economic policy, speak of certain "opening".

In this group, which includes several military officers with a high cultural level, fits the figure of the President and his presumed successor, Baptista Figueredo, who heads the National Information Servicel (SNI), one of the regime's most important supporters.

The latest events indicate that the dismissal of the Minister of the Army is not due to a sanction by President Geisel for disobeying his instructions that the process for presidential succession is to be initiated in January next year.

HAVANA — General Raul Castro, second secretary of the Communist Party of Cuba, has attended the opening of the second congress of artists and writers of Cuba (UNEAC).



PHILIPSBURG — On the road leading to the Juliana Airport, of Saint Martin authorities have begun with the beautification of the area — particularly below the Lejuez bridge, where palm trees have been planted this week. The road is built on an area poured over the Simpson Bay lagoon and completed some years ago. On one side of the road the quaint fishermen's village is located while the Simpson Bay lagoon lies on the opposite side.

Crosby's X-mas show goes on

LOS ANGELES — Bing Crosby's widow Kathryn said the "Old Groaners" annual Christmas television show, taped in London two months ago, will be shown as planned.

As millions of Americans mourned the 73-year-old singer who died on a golf course in Spain on Friday, Mrs Crosby said: I think it's the best thing we've done. Its lovely. I think everyone will love it."

The grief at Crosby's death was probably unparallelled for a show business personality. Radio stations across the United States played the Oscar-winning star's most popular hits — some of them 40 years old.

Civil servants strike continues in Dominica

ROSEAU, DOMINICA — Dominica's 2,000 striking civil servants have rejected the government's latest bid to end their six-week stoppage over back pay.

The strikers are claiming 4.1 million dollars (1.6 million U.S. dollars) in back pay owing since 1974.

Cautious rapprochem[ent] between Cuba and U.S

HAVANA — More than fifteen years of frigid and harsh situations in the ties between the government of the United States and Cuba acquired, in 1977 a new dimension helped by the Cuban revolution's foreign policy and the attitude of the present US Administration.

Prensa Latina feature writer Elmer Rodriguer reports. One of the most significant facts right now in the bilateral relations in the opening of "interest sections" by the respective countries in Havana and Washington. This year, Cuban and US officials have signed agreements on maritime and fishing limits. US sports and cultural representations have visited the island. US businessmen, government officials and tourists have also held meetings and talks with the Cuban authorities.

This does not mean, however that diplomatic relations between the two nations will shortly be established. The relations were broken by the United States in 1961, during Dwight Eisenhower's Administration and since then, Cuba has been obliged to face a countless number of aggressions sponsored, organized and sent from the USA by the Central Intelligence Agency (CIA). The following year President John F. Kennedy imposed the trade embargo on Cuba. It is, precisely, this that the top Cuban leader, Fidel Castro systematically reiterates, must be resolved so as to be able to discuss more objectively the possibility of reestablishing diplomatic relations. In recent press statements the revolutionary leader emphasized that the economic blockade imposed on Cuba is a very serious act of hostility and a partial lifting is not sufficient for creating a favorable climate for the improvement of relations with the United States. The lifting is not sufficient for creating a favorable climate for the improvement of relations with the United States. The lifting of the economic blockade, now so discredited and untenable is indispensable.

To the journalists and political observers residing in this capital it is clear that contacts have taken place between both governments which mark a new era in their relations. The improvement in present relations permitted that on September 1 "interest sections" of the twoo countries were inaugurated in this capital and in Washington, which technically form part of the diplomatic representations of Czechoslovakia, in the United States and Switserland, in Cuba. Both embassies represent the two nations since the breaking of diplomatic relations on january 3 1961. A more recent event permits the gaging of the future links between the two nations. The Cuban Foreign Minister, Marcelo Fernandez travelled to the United States invited by the East-West Trade Council, private organization which promotes and favors international trade with the socialist countries. Last April almost fifty US indutrialists travelled to Cuba with the [...] looking into the p[...] eventual intern[...] interrupted since 1[...]

On October 1[...] United States [...] exports to Cuba [...] exception of m[...] food" and on De[...] that same year [...] supression of the [...] quota on the US m[...] numerous US bus[...] is evident the [...] commencing to [...] trade deals with [...] after the lifting of [...] blockade. Cuba [...] economic relati[...] nations through[...] and 32 of them [...] trade offices, [...] national trade ch[...] after the 1959 [...] victory, epoch [...] percent of forei[...] carried out w[...] countries. At [...] percentage of [...] percent in 1974 [...] with the sociali[...] and in 1976 [...] Cuban-Soviet [...] trade totalled [...] billion 700 milli[...] billion 564 [...] Cuba's entry in[...] Mutual Aid Co[...] 1972 has sig[...] island's economy [...] forward step [...] development. [...] does not [...] possibility of in[...] with capitalist na[...]

Any speculative [...] which does not [...] lifting of the eco[...] against the isla[...] foundations. Thi[...] reiterated on d[...] nities by the head [...] revolution, Fidel [...] public appear[...] interviews with [...] papermen. Any [...] have taken place [...] advances in [...] between the two [...] which lay. [...] first stones of the [...] is being erect[...] Washington [...] Apparently, it is [...] this capital, the [...] the bridge are so[...] of its construct[...] largely, on the [...] which the US m[...] may - and must [...] for putting an [...] economic blockade.

Squabble between generals

Ongania stands trial on Lanusse's request

BUENOS AIRES — A military court is trying the former President and former commander in chief of the army, lieutenant general Juan Carlos Ongania, at the request of lieutenant general Alejandro Lanusse, reported the daily newspaper "Cronica".

The court is presided over by lieutenant general -retired- Emilio Forcher and is made up by four major-generals.

The motives for Ongania's trial are his recent statements - made to the press last September 1 - on the book which under the title "Mi testimonio" ("My testimony") former President Lanusse will publish.

In these statements he points out that "the mistake and even the consequences can be excused, but when one wants to make it appear like the truth, violating with it permanent principles and values in benefit of mistaken conduct, this must be denounced and sanctioned so as to prevent its effects influencing negatively not only the army, but also the citizens.

Ongania, in his statements, said that it was not his intention to engage in controversies over facts and situations which history "will judge in its due time, or much less reply to false and malicious accusations which do not enter into the terrain of honor."

He added that Lanusse's book includes voluntarily or not, the intention of creating within the army a neglectful spirit capable of accepting tortuous and dishonest intrigues which inexorably led to that which we have recently lived".

Ongania stated that the book "constitutes a flagrant violation of duty for the amount of falsehoods which it contains in narratives of events shown confusedly, subjective and superficially formulated opinions, abnormal procedures of conduct, exceptitional attitudes of and between persons".

Ongania's statements caused the reaction of Lanusse who requested the commander in chief of the army, lieutenant general Jorge Rafael Videla, the constitution of a court of honor, which is now functioning under the presdency of Forcher.

LIAT increases seat availability

PLYMOUTH, MONTSERRAT -- There is good news for air travellers within the Caribbean.

L.I.A.T.'s regional manager Keith Scott, said that the airline will be increasing its seat availability by twelve and a half percent, and added that this is normal procedure in order to cope with increasing winter traffic.

Last year, the airline moved three hundred and sixty thousand passengers within the region, seventy-five percent of which were West Indinas.

KINGSTON, JAMAICA — Throughout the Caribbean, industrial action seems to be the order of the day, and Jamaica is no exception.

According to reports from Kingston, members of the fire service have begun a go-slow to protest the government's latest wage offer to public servants on the island.

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**

